ဓမ္မခန္ဓာ (၁၇) ဂျူးလူမျိုး (ဘနီး အစ္စရေးလ်)

ဥဂ္ဂဏ်စဉ်ကိန်းဝပ်ပေးမှု အမှတ်စဉ် ၅၀၊ သုတ်ဒေသနာ ၁၁၁ ပါး။

ဦးဒွေးလွင်ဦး ပြန်ဆိုသည်။

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ကရုဏာရှင် အကြင်နာရှင် ဖြစ်တော်မူသော ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ဂုဏ်တော်အားဖြင့်–[၁း၁]

၁။	**سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلاً مِّنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الأَقْصَى الَّذِي بَارَكْنَا حَوْلَهُ لِنُرِيَهُ مِنْ آيَاتِنَا إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ البَصِيرُ۞** ဦးထိပ်ထားအပ်သော အရှင်သည် အရှင်၏ အမှုတော်ဆောင်အား ညတစ်ညဉ့်၌ အရှင်၏ သုတ်ဒေသနာများကို မြင်တွေ့ရန် အလို့ငှာ ဘေးမဲ့ဝတ်ကျောင်းတော်မှ ကျက်သရေမင်္ဂလာ ဝန်းရံခသည့် အဝေး၌ရှိသော ဝတ်ကျောင်းတော်သို့ ခရီးနှင်စေ၏၊[၆၂] ကေန်ပင် အရှင်သည် ကြားနေသောအရှင် မြင်နေသောအရှင် ဖြစ်တော်မူ၏။
၂။	**وَآتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَجَعَلْنَاهُ هُدًى لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ أَلاَّ تَتَّخِذُواْ مِن دُونِي وَكِيلاً۞** ငါသည် မူဆာအား ကျမ်းတော်တစ်ပါးကို ချီးမြှင့်ခဲ့၏၊ ၎င်းကို ဂျူးလူမျိုးတို့အတွက် "ငါ မှလွဲ၍ အခြား ကိုးစားသူကို အယူမထားကြနှင့်၊"ဟု လမ်းညွှန်အဖြစ် စီစဉ်တော်မူ၏။
၃။	**ذُرِّيَّةَ مَنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ إِنَّهُ كَانَ عَبْدًا شَكُورًا۞** သူတို့သည် နူးဟ်နှင့်အတူ ငါ သယ်ဆောင်လာသူများ၏ သားစဉ်မြေးဆက် ဖြစ်၏၊ သူသည် ကျေးဇူးသိတတ်သော အမှုတော်ဆောင် ဖြစ်၏။
၄။	**وَقَضَيْنَا إِلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ فِي الْكِتَابِ لَتُفْسِدُنَّ فِي الأَرْضِ مَرَّتَيْنِ وَلَتَعْلُنَّ عُلُوًّا كَبِيرًا۞** ကျမ်းတော်တွင် ဂျူးလူမျိုးတို့အား ငါ ဆုံးဖြတ်သည်မှာ "သင်တို့သည် မြေကမ္ဘာ၌ အဖျက် နှစ်ကြိမ်လုပ်ကြလတ္တံ့၊ အကြီးအကျယ် အထွင့်အထိပ် ကန်းကြီးခန်းကြီးဖြစ်ကြလတ္တံ့၊"ဟု ဖြစ်၏။

(၆၂) ဤသုတ်တော်သည် အစ္စလာမ် သာသနာဝင်များ လောကတွင် "ကိုယ်တော်သည် မေရာဇ်ဂျ် (အာကာသခရီး) သို့ ကြွမြန်းတော် မူသည်"ဟု ထင်ရှားသော သုတ်တော် တစ်ပါး ဖြစ်ပေသည်။ ဤခရီး၌ ပရမတ်ဘုရားရှင်က ကိုယ်တော့်အား ကျမ်းမြတ်ကုရ်အာန်ကို ချမှတ်ပေးလိုက်သည် ဟုလည်း လက်ခံယုံကြည်ထားကြပေသည်။ ဤသုတ်တော်မှ **မာ့ဆ်ဂျစ်ဒ် အာ့က်ဆွာဟ်** ဆိုသည်ကို ဂျေရုဆလင်ရှိ ဗလီဝတ်ကျောင်းတော်ဟု နားလည်ထားခြင်းကို ဝမ်းနည်းဘွယ် တွေ့ရပေသည်။ ထိုသို့ ဖွင့်ဆိုခြင်းမှာ နိုင်ငံရေးမကင်းသော ဖွင့်ဆိုမှု တစ်ရပ်သာ ဖြစ်ပေသည်။ ကိုယ်တော်သည် ဥဂ္ဂဏ်စဉ်စတင် ကိန်းဝပ်သည်မှာ ဟီရာဟ်လိုင်ဂူ၌ တရားကျင့်နေစဉ် ဖြစ်၍။ ဤသုတ်တော်ပါ **လိနိုရီးယားတု** "လောကဓမ္မအား ကွက်ကွက်ကွင်းကွင်းမြင်ရန်" ဟု သာ ဖြစ်သည်။ တနည်းအားဖြင့် ထင်ယောင်ထင်မှား ဖြစ်နေသော အတွေး မဟုတ်ဘဲ၊ တိုက်ရိုက်မြင်သိခြင်းခဲ့ခြင်း ဖြစ်သည်။ ဤသုတ်တော်မှ "ဘေးမဲ့ဝတ်ကျောင်းတော်" ဆိုသည်မှာ ကာအ်ဘာ "ကျောင်းတော် သို့မဟုတ် မက္ကာဟ်မြေ"ကို ဆိုလိုပြီး **မာ့ဆ်ဂျစ်ဒ် အာ့က်ဆွာဟ်** ဆိုသည်မှာ "အလွန့်အလွန်ဝေးသော ကျောင်းတော်" ဟု အဓိပ္ပါယ်ကို ပေးသည်။ လောက၏ အချိန် တစ်ညတွင် လူသာမန်တို့ မည်သို့မှ မရောက်ပေါက်နိုင်သော ခရီး ဖြစ်သည်။ ကျမ်းတော်တွင် ကိုယ်တော်သည် လူသား အပေါင်း၏ စံပြုနမူဟု ဆိုထားသဖြင့် ကိုယ်တော်သည် အနာဂါတ်မျိုးဆက်များ အနေဖြင့် အာကာသထဲ၌ အလွန်ဝေးကွာသော ခရီးကို ညတည တည်း သို့မဟုတ် အချိန်တို အတွင်း ခရီးသွားနိုင်မည် ဖြစ်ကြောင်း သက်သေဖေါ် သွားခြင်းပင် ဖြစ်ပေသည်။ ထိုအကြောင်းကို ကိုယ်တော်၏ မြင်ကွင်းသည် လူသားအပေါင်းအား စုံစမ်းရန် ဖြစ်သည်ဟု (၁၇း၆၀) တွင် ဖေါ်ပြထားပေသည်။ ၁၄း၄၈။၁၅း၁၄၊၁၅ တွင်ကြည့်ပါ။ ကျမ်းမြတ်ကုရ်အာန်သည် လောကဓမ္မကို လောကလူသားများ အတွက် စကားလုံးအားဖြင့် ပုံဖေါ်ထားသော ကျမ်းဖြစ်ပေသည်။

၅။	فَإِذَا جَاء وَعْدُ أُولاهُمَا بَعَثْنَا عَلَيْكُمْ عِبَادًا لَّنَا أُوْلِي بَأْسٍ شَدِيدٍ فَجَاسُواْ خِلاَلَ الدِّيَارِ وَكَانَ وَعْدًا مَّفْعُولاً ۞ ထိုနှစ်ခုအနက် ရှေးကတိတစ်ခုရောက်လာ သောအခါ၊ ပြင်းထန်စွာ တိုက်ခိုက်နိုင်စွမ်း ရှိသော ငါ၏ အမှုတော်ဆောင်များကို သင်တို့ အပေါ်၌ နှိုးကြွစေ၍၊ သင်တို့၏ အိမ်များ အတွင်း စီးနင်းစေ၏၊ ငါသည် ကတိတော်ကို စီမံပြီးဖြစ်၏။[၆၂၂]
၆။	ثُمَّ رَدَدْنَا لَكُمُ الْكَرَّةَ عَلَيْهِمْ وَأَمْدَدْنَاكُم بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ وَجَعَلْنَاكُمْ أَكْثَرَ نَفِيرًا ۞ တဖန် သင်တို့အား ထိုသူတို့ထက် အလှည့်ပြန်ပေးခဲ့၏၊ ဥစ္စာပစ္စည်း သားသမီးအခြွေအရံများကိုလည်း တိုးစေခဲ့၏၊ များစွာသော စစ်အင်အားကိုလည်း စီစဉ်ပေးခဲ့၏။
၇။	إِنْ أَحْسَنتُمْ أَحْسَنتُمْ لِأَنفُسِكُمْ وَإِنْ أَسَأْتُمْ فَلَهَا فَإِذَا جَاء وَعْدُ الآخِرَةِ لِيَسُوؤُواْ وُجُوهَكُمْ وَلِيَدْخُلُواْ الْمَسْجِدَ كَمَا دَخَلُوهُ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَلِيُتَبِّرُواْ مَا عَلَوْاْ تَتْبِيرًا ۞ "သင်တို့သည် သုမင်္ဂလာပြုလျှင်၊ ထိုသုမင်္ဂလာသည် သင်တို့၏ စရိုက်အတွက် ဖြစ်၏၊ အကုသိုလ်သည်လည်း ကိုယ်ပိုင်ပင် ဖြစ်၏၊" ထို့နောက် နောက်ကတိတော် ရောက်လာသောအခါ၊ သင်တို့သည် အကုသိုလ်ကို မျက်မှောက်ပြုလျက်၊ ဝတ်ကျောင်းတော်သို့ ပထမအကြိမ် ဝင်ခဲ့သကဲ့သို့ ဝင်ရောက်သွားကြလိမ့်မည်။ သူတို့၏ ကိန်းကြီးခန်းကြီး အရာအား အဖျက်ဆီးကြီး ဖျက်ဆီးခံရလတ္တံ့။[၆၂၃]
၈။	عَسَى رَبُّكُمْ أَن يَرْحَمَكُمْ وَإِنْ عُدتُّمْ عُدْنَا وَجَعَلْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ حَصِيرًا ۞ သင်တို့၏ ကံကြမ္မာရှင်သည် သင်တို့အား ကရုဏာ သက်နိုင်ကောင်း၏၊ သို့သော် ဆက်လုပ်နေကြလျှင် ဖုံးကွယ်သူတို့အတွက် ငရဲမီး အကျဉ်းထောင်ကို ဆက်လက်၍ စီစဉ်တော်မူပြီ။
၉။	إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يِهْدِي لِلَّتِي هِيَ أَقْوَمُ وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا كَبِيرًا ۞ ကေန်ပင် ဤကုရ်အာန်ကျမ်းတော်သည် လမ်းညွှန်ဖြစ်၏ ၎င်းသည် အခိုင်မြဲဆုံး ဖြစ်၍၊ ပြုပြင်ပြောင်းလဲမှု ကျင့်ကြံသော ယုံကြည်သူများ အတွက် သတင်းကောင်း ဖြစ်၏၊ သူတို့အတွက် အကြီးကျယ်ဆုံး အကျိုးဆုလဒ်သည် ရှိနေ၏။
၁၀။	وأَنَّ الَّذِينَ لاَ يُؤْمِنُونَ بِالآخِرَةِ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۞ ကေန်ပင် နောင်ဘဝအား ယုံကြည်မှုမရှိသော သူတို့အတွက် ငါသည် သူတို့အဘို့ စူးနစ်သော ဝဋ်ကြွေးကို ပြင်ဆင်ထား၏။
၁၁။	وَيَدْعُ الإِنسَانُ بِالشَّرِّ دُعَاءهُ بِالْخَيْرِ وَكَانَ الإِنسَانُ عَجُولاً ۞ လူသားသည် ကောင်းကျိုးကို ဆုတောင်းမည့်အစား ဆိုးကျိုးကို ဆုတောင်းတတ်၏၊ လူသားသည် အလျှင်လိုလျှက်ရှိ၏။

---

(၆၂၂) ကျမ်းတော်တွင် ဂျူးလူမျိုးကို ဖြစ်စေ အခြားမည်သည့် လူမျိုးကို ဖြစ်စေ သူတို့၏ သမိုင်းကို ပြန်လည်တင်ပြခြင်းမှာ သူတို့အား ကဲ့ရဲ့ သမုတ်ရန် မဟုတ်ချေ၊ လူမျိုးတစ်မျိုးသည် ညီညွတ်ကောင်းမွန်၍၊ လောက အကျိုးကို ပြုကြသော် အင်ပါယာတစ်ခု ဖြစ်နိုင်၍ အင်းအားကြီးမားနိုင်ပြီး၊ လူမျိုးရေး အယူသည်းခြင်း မောက်မာခြင်း အချင်းချင်း မညီညွတ်ခြင်းများ ဖြစ်လာလျှင် အခြား အင်အားကြီးသော သူများ၏ ချေမှုန်းမှုကို ခံရနိုင်ကြောင်း သခ်ိန်းစာ ယူနိုင်ရန် သွန်သင်ခြင်းသာ ဖြစ်ပေသည်။ ဤသုတ်တော်မှ ဖြစ်ရပ်သည် ဂျူးလူမျိုးများ၏ လူမျိုးရေး အယူသည်းမှုများကြောင့် သူတို့အား ချေမှုန်းခံရသည့် အပြင် သူတို့၏ အမျိုးသားရေး လက္ခဏာ ဖြစ်သည့် ဂျေရုဆလင် ဝတ်ကျောင်းတော်သည်လည်း ဖျက်ဆီးခံလိုက်ရကြောင်းကို တင်ပြထားပေသည်။ ဤဖြစ်ရပ်သည် ဘီစီ ၅၈၈ ခုနှစ်က ဘေဘီလိုနီးယန်းများ၏ တိုက်ခိုက်သိမ်းပိုက်မှုကို ရည်ညွှန်းပေသည်။

(၆၂၃) ဤမတိုင်မီ သုတ်တော်က ဂျူးလူမျိုးများသည် အလှည့်ပြန်ရခဲ့ကြောင်း ဩဇာအာဏာ ပြန်လည် ထူထောင်နိုင်ခဲ့ကြောင်းကို တင်ပြပြီး၊ သူတို့သည် ကောင်းမွန်ညီညွတ်ခဲ့လျှင် သူတို့အတွက် မကောင်းမှုကျူးလွန်လျှင်လည်း သူတို့အတွက်ဟု ဤသုတ်တော်က ဖေါ်ပြကာ၊ သူတို့၏ လူမျိုးရေး အယူသည်းမှုကို ပြန်လည် ဖေါ်ညွှန်းပေသည်။ ထိုသို့သော မကောင်းမှုကြောင့် သူတို့အား ရောမဘုရင် တိတု လက်ထက်တွင် ပြန်လည် ချေမှုန်းခံရပြီး၊ သူတို့၏ အမျိုးသားရေး လက္ခဏာ ဖြစ်သည့် ဂျေရုဆလင် ဝတ်ကျောင်းတော်အား သိမ်းပိုက်ခံရပြန်သည်။ မဟာ လူမျိုးကြီး ဝါဒကို ထူထောင်သော မည်သည့် လူမျိုးသည်မှ နလံထူနိုင်မည် မဟုတ်ဟူသော သခ်ိန်းစာကို လူသား အပေါင်းအား ဤသုတ်တော် အားဖြင့် သွန်သင်ပေးခြင်း ဖြစ်ပေသည်။

၁၂။ وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ آيَتَيْنِ فَمَحَوْنَا آيَةَ اللَّيْلِ وَجَعَلْنَا آيَةَ النَّهَارِ مُبْصِرَةً لِتَبْتَغُواْ فَضْلاً مِّن رَّبِّكُمْ وَلِتَعْلَمُواْ عَدَدَ السِّنِينَ وَالْحِسَابَ وَكُلَّ شَيْءٍ فَصَّلْنَاهُ تَفْصِيلاً ۞

ငါသည် နေ့နှင့်ညကို လက္ခဏာ နှစ်ရပ်အဖြစ် စီစဉ်ပြီး၊ ည၏ လက္ခဏာကို ပျယ်လွင့်စေ၍[၆၂၄] သင်တို့၏ ကံကြမ္မာရှင်ထံမှ သိက္ခာပေးမှုအား ရှာဖွေနိုင်ရန် မြင်ကွင်း အဖြစ် နေ့၏လက္ခဏာကို စီစဉ်တော်မူ၏ နှစ်အစဉ်အား တွက်ချက်သိနိုင်ကြရန် ဖြစ်စေ၏၊ ငါသည် သဗ္ဗလုံးစုံအား ရှင်းလင်းဆုံးဖြတ်ချက်ဖြင့်၊ ရှင်းလင်းဆုံးဖြတ်ပေးတော်မူပြီ။

၁၃။ ☆ ၂း၁၇၄ وَكُلَّ إِنسَانٍ أَلْزَمْنَاهُ طَآئِرَهُ فِي عُنُقِهِ وَنُخْرِجُ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كِتَابًا يَلْقَاهُ مَنشُورًا ۞

ငါသည် လူသားကိုယ်စီ၏ လုပ်ရှား လှုးလာဆန်ခတ်မှုသည် သူ့လည်ဂုတ်၌ တွန်းအားဖြစ်လာစေ၏၊ ရပ်တည်ရသော နေ့ကာလ၌☆ သူ့အတွက် ထုတ်ယူလာ၍၊ ထိုမှတ်တမ်း နိုးကြွနေသည်ကို ဆုံတွေ့စေတော်မူအံ့။

၁၄။ اقْرَأْ كَتَابَكَ كَفَى بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ حَسِيبًا ۞

သင့်မှတ်တမ်းကို ဖတ်လော့၊ ယနေ့တွင် သင့်စရိုက်အတွက် သင်သည် လုံလောက်သော စာရင်းစစ် ဖြစ်၏။

၁၅။ مَّنِ اهْتَدَى فَإِنَّمَا يَهْتَدي لِنَفْسِهِ وَمَن ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا وَلاَ تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ حَتَّى نَبْعَثَ رَسُولاً ۞

လမ်းညွှန်မှန်၌ ရှိသူသည် သူ့စရိုက်အတွက် လမ်းညွှန် ဖြစ်၏၊ အပါယ်လမ်း၌ ရှိသူသည် ထိုအပါယ်လမ်းမှာ သူ့ကိုယ်ပိုင် ဖြစ်၏။ မိမိအတွက် ဝန်ထမ်းနေရသူသည် အခြားသူ၏ ဝန်ကို မထမ်းဆောင်နိုင်ချေ၊ ဥဏ်စဉ်ဆောင်တစ်ပါး မပွင့်ပေါ်မီအထိ– ဝဋ်သင့်သူများ မဖြစ်စေပေ။

၁၆။ وَإِذَا أَرَدْنَا أَن نُّهْلِكَ قَرْيَةً أَمَرْنَا مُتْرَفِيهَا فَفَسَقُواْ فِيهَا فَحَقَّ عَلَيْهَا الْقَوْلُ فَدَمَّرْنَاهَا تَدْمِيرًا ۞

ငါသည် ဒေသတစ်ခုကို တိမ်ကောစေလိုလျှင်၊ ထိုမှ စည်းဇိမ်ယစ်နေသော ယုတ်မာသူများ အပေါ် ငါ၏ ညွှန်ကြားချက် ချမှတ်၍ ၎င်းကို သစ္စာ ဓမ္မတော် ဖြစ်စေ၏။ ထို့နောက် သူတို့အား အပျက်စီးခြင်းအတိဖြင့် ပျက်စီးစေ၏။

၁၇။ وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِنَ الْقُرُونِ مِن بَعْدِ نُوحٍ وَكَفَى بِرَبِّكَ بِذُنُوبِ عِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا ۞

နူးဟ်၏နောက် မျိုးဆက်မည်မျှကို တိမ်ကောစေခဲ့ပြီနည်း၊ ငါသည် အမှုတော်ဆောင်များ၏ ပြစ်မှုများကို သတင်းရနေသော အရှင် မြင်နေသော အရှင်အဖြစ် လုံလောက်တော်မူပေ၏။

၁၈။ مَّن كَانَ يُرِيدُ الْعَاجِلَةَ عَجَّلْنَا لَهُ فِيهَا مَا نَشَاء لِمَن نُّرِيدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَ يَصْلاهَا مَذْمُومًا مَّدْحُورًا ۞

အလျှင်စလို လိုလားသူအား သူ့စံချိန်အလျှောက် အလျှင်အမြန် အလိုပြည့်စေ၏၊ တဖန် သူ့အတွက် ထောက်ထားသူမဲ့ ပစ်ပယ်ခံ အဖြစ်ဖြင့် လောင်ကျွမ်းရန် ငရဲဘုံကို စီစဉ်ထားတော်မူပြီ။

၁၉။ وَمَنْ أَرَادَ الآخِرَةَ وَسَعَى لَهَا سَعْيَهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَئِكَ كَانَ سَعْيُهُم مَّشْكُورًا ۞

နောင်ဘဝကို လိုလား၍၊ ယုံကြည်သူအဖြစ်ဖြင့် လုံးပန်းထိုက်သမျှ လုံးပန်း သူများ၊ ထိုသူများအတွက် လုံးပန်းမှုများကို ကျေးဇူးပြုတော်မူ၏။

၂၀။ كُلاًّ نُّمِدُّ هَؤُلاء وَهَؤُلاء مِنْ عَطَاء رَبِّكَ وَمَا كَانَ عَطَاء رَبِّكَ مَحْظُورًا ۞

ငါသည် ဤသူများ၊ ထိုသူများ ကိုယ်စီအား သင့်ကံကြမ္မာရှင်၏ ထံမှ လက်ဆောင် တိုးစေခဲ့၏။ သင့်ကံကြမ္မာရှင်၏ လက်ဆောင်မှာ ဘောင်ခတ်ထားသည် မရှိချေ။

---

(၆၂၄) ည၏လက္ခဏာကို ပျယ်လွင့်စေ၍– ဆိုသည်မှာ အကုသိုလ်ကောင်တို့၏ ဩဇာအာဏာသည် ကျဆုံးပျောက်ပျယ်ရမည်ဟု ဟောထားခြင်း ဖြစ်ပေသည်။ ဤအကြောင်းကို ဘုရားရှင်သည် သူတို့အား အမှောင်မှ အလင်းသို့ ထုတ်ယူတော်မူ၏ ဟု ၂း၂၅၇ ဟု ဆိုထားပေသည်။

၂၁။	انظُرْ كَيْفَ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ وَلَلآخِرَةُ أَكْبَرُ دَرَجَاتٍ وَأَكْبَرُ تَفْضِيلا۞ သူတို့မှ အချို့ကို အချို့ထက် မည်သို့ သိက္ခာပေးခဲ့သည်ကို ကြည့်ကြလော့။ နောင်ဘဝ၏ အကြီးကျယ်ဆုံးသော အခွင့်အလမ်းသည် ပိုမိုကြီးကျယ်သော သိက္ခာပေးခြင်းပင်။
၂၂။	لاَّ تَجْعَل مَعَ اللّهِ إِلَـهًا آخَرَ فَتَقْعُدَ مَذْمُومًا مَّخْذُولاً۞ ထောက်ထားသူမဲ့ စွန့်ပယ်ခံအဖြစ် အထိုင်ချရန် ပရမတ်ဘုရားရှင်နှင့်အတူ နောက်ဆက်တွဲ ဘုရား မစီစဉ်ကြနှင့်။
၂၃။	وَقَضَى رَبُّكَ أَلاَّ تَعْبُدُواْ إِلاَّ إِيَّاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا إِمَّا يَبْلُغَنَّ عِندَكَ الْكِبَرَ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلاَهُمَا فَلاَ تَقُل لَّهُمَآ أُفٍّ وَلاَ تَنْهَرْهُمَا وَقُل لَّهُمَا قَوْلاً كَرِيمًا۞ သင့်ကံကြမ္မာရှင်က ဆုံးဖြတ်သည်မှာ အရှင်မှ အပ အခြားကို မကိုးကွယ်ကြနှင့်၊ မွေးမိဘတို့အပေါ် တင့်တယ်စေကြလော့၊ သူတို့မှ တစ်ဦးဖြစ်စေ၊ သို့မဟုတ် နှစ်ဦးလုံးဖြစ်စေ ကြီးရင့်လာ၍ သင်နှင့်အတူရှိသော်၊ သူတို့အား ရွံစရာကောင်းသည်ဟု မဆိုကြနှင့်၊ ခွန်းတုံ့မလှန်ကြနှင့်၊ သူတို့အား ကျက်သရေရှိသော စကားကို ပြောဆိုကြလော့။
၂၄။	وَاخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُل رَّبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا۞ ကရုဏာ ပိုင်စိုးသော လက်ရုံးရည်ဖြင့် သူတို့အတွက် နှိမ့်ချလော့၊ “အို ကံကြမ္မာရှင် တပည့်တော်အား ယယ်စဉ်မှစ၍ ကြီးထွားလာစေ သကဲ့သို့ အရှင်သည် သူတို့အား ကရုဏာသက်တော်မူပါ၊”ဟု ပန်ထွာကြလော့။
၂၅။	رَّبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا فِي نُفُوسِكُمْ إِن تَكُونُواْ صَالِحِينَ فَإِنَّهُ كَانَ لِلأَوَّابِينَ غَفُورًا۞ သင်တို့၏ ကံကြမ္မာရှင်သည် သင်တို့၏ စိတ်စရိုက်ကို အသိဆုံး ဖြစ်တော်မူ၏၊ သင်တို့သည် ပြုပြင်မှု၌ ရှိလျှက် ပြန်လှည့်သူ ဖြစ်လျှင် အရှင်သည် လွတ်ငြိမ်းစေသော အရှင် ဖြစ်၏။
၂၆။	وَآتِ ذَا الْقُرْبَى حَقَّهُ وَالْمِسْكِينَ وَابْنَ السَّبِيلِ وَلاَ تُبَذِّرْ تَبْذِيرًا۞ နီးစပ်သူများ၊ နွမ်းပါးသူများ၊ ခရီးသည်များကို မှန်ကန်စွာ ပေးကမ်းကြလော့၊ အလေအလွင့် မဖြုန်တီးကြနှင့်။
၂၇။ ☆ ၂း၁၄	إِنَّ الْمُبَذِّرِينَ كَانُواْ إِخْوَانَ الشَّيَاطِينِ وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِرَبِّهِ كَفُورًا۞ ဖြုန်းတီးသူများသည် မကောင်းဆိုးဝါး၏ ညီနောင်များ ဖြစ်ကြ၏။ မကောင်းဆိုးဝါးသည်☆ သူ့ကံကြမ္မာရှင်အား ဖုံးကွယ်သူ ဖြစ်၏
၂၈။	وَإِمَّا تُعْرِضَنَّ عَنْهُمُ ابْتِغَاء رَحْمَةٍ مِّن رَّبِّكَ تَرْجُوهَا فَقُل لَّهُمْ قَوْلاً مَّيْسُورًا۞ သို့မဟုတ် သင့်ကံကြမ္မာရှင်၏ထံမှ သင်မျှော်ကိုးသည့် ကရုဏာတော်အား ရှာဖွေနေစဉ် သူတို့အား ဘောင်ထားရလျှင် သူတို့အား လွယ်ကူပြေပြစ်သော စကားကို ဆိုလော့။
၂၉။	وَلاَ تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَى عُنُقِكَ وَلاَ تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسْطِ فَتَقْعُدَ مَلُومًا مَّحْسُورًا۞ သင်၏လက်အား ချုပ်တီးလျှက် လည်ဂုတ်ပေါ်၌ တင်ထားခြင်းနှင့်၊ အလုံးစုံ လက်ဖွာခြင်းကို မစီစဉ်လင့်၊ လက်ဖွာလွန်းသူသည် ကိုယ်တိုင်အပြစ်တင်မိလျှက် ကြေကွဲစွာ ထိုင်နေရတတ်၏။
၃၀။	إِنَّ رَبَّكَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاء وَيَقْدِرُ إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا۞ ကေန်ပင် သင်၏ ကံကြမ္မာရှင်သည် စံချိန်ပြည့်သူအလျောက် ရိက္ခာ တိုးပွားစေတော်မူ၏၊ စည်းကြပ်မတ်တော်မူ၏၊ အရှင်သည် အမှုတော်ဆောင်များကို သတင်းရနေသော၊ မြင်နေသော အရှင်ဖြစ်၏။
၃၁။	وَلاَ تَقْتُلُواْ أَوْلادَكُمْ خَشْيَةَ إِمْلاقٍ نَّحْنُ نَرْزُقُهُمْ وَإِيَّاكُم إنَّ قَتْلَهُمْ كَانَ خِطْءًا كَبِيرًا۞ ချို့တဲ့နွမ်းပါးမည်ကို ကြောက်၍၊ သင်တို့၏ ရင်သွေးများကို မသတ်ဖြတ်ကြနှင့်၊ သူတို့နှင့် သင်တို့ကို ငါ ရိက္ခာထောက်

	တော်မူ၏။ သူတို့အား သတ်ဖြတ်ခြင်းသည် ကြီးကျယ်လှသော အမှားကျူးလွန်မှု ဖြစ်၏။
၃၂။	**وَلاَ تَقْرَبُواْ الزِّنَى إِنَّهُ كَانَ فَاحِشَةً وَسَاء سَبِيلاً** လိင်စည်းဖေါက်ခြင်းကို မချည်းကပ်ကြနှင့်၊[၆၂၅] ၎င်းသည် ကိုယ်ကျင့်ပျက်မှု ဖြစ်၍၊ အကုသိုလ် လမ်းစဉ် ဖြစ်၏။
၃၃။ အ သက် ☆ ၂း၁၇၈	**وَلاَ تَقْتُلُواْ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللّهُ إِلاَّ بِالحَقِّ وَمَن قُتِلَ مَظْلُومًا فَقَدْ جَعَلْنَا لِوَلِيِّهِ سُلْطَانًا فَلاَ يُسْرِف فِّي الْقَتْلِ إِنَّهُ كَانَ مَنْصُورًا** အမှန်တရား အတွက်မှအပ **ဘုဉ်စရိုက်**တစ်ခုအား မသတ်ဖြတ်နှင့် ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် ၎င်းကို တားမြစ်ထား၏။ အမိုက်စီးစွာ သတ်ဖြတ်မိသူ အတွက်၊ ထိုသတ်ဖြတ်မှု၌ အခွင့်အာဏာကို အလွဲသုံးစားမပြုရန် အလှည့်ကျဆက်ခံသူကို ငါ စီစဉ်ပေးပြီ၊ သူသည် အကူအညီကို ရရှိနိုင်၏။☆
၃၄။	**وَلاَ تَقْرَبُواْ مَالَ الْيَتِيمِ إِلاَّ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ حَتَّى يَبْلُغَ أَشُدَّهُ وَأَوْفُواْ بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْؤُولاً** မိဘမဲ့တို့၏ ဥစ္စာပစ္စည်းများကို သူတို့ တင့်တင့်တယ်တယ် ရင့်ကျက်သော အရွယ်သို့ရောက်အထိ၊ မချည်းကပ်ကြနှင့်။ ပဋိညာဉ်ကို ပြီးပြည့်စေလော့၊ ကေန်ပင် ပဋိညာဉ်သည် စစ်ဆေးပြီး ဖြစ်ရမည်။[၆၂၆]
၃၅။	**وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذا كِلْتُمْ وَزِنُواْ بِالقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلاً** ချိန်တွယ်သောအခါ အလေးချိန်ကို ပြည့်စေလော့၊ အချိန်အဆ မှန်စွာရပ်တည်၍ ချိန်လော့၊ ဤသည် ကောင်းမြတ်လှ၏၊ တင့်တယ်သော အဓိပ္ပါယ်ဖြစ်၏။
၃၆။	**وَلاَ تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْؤُولاً** သင့်၌ အသိဉာဏ် ဗဟုသုတ မရှိသော အရာအား ထပ်ဆင့်မဖြန့်နှင့်၊ ကေန်ပင် အကြား၊ အမြင်၊ စိတ်နှလုံးများ– ၎င်းတို့ကိုယ်စီ စစ်ဆေးခံရလတ္တံ့။
၃၇။	**وَلاَ تَمْشِ فِي الأَرْضِ مَرَحًا إِنَّكَ لَن تَخْرِقَ الأَرْضَ وَلَن تَبْلُغَ الْجِبَالَ طُولاً** မြေကမ္ဘာပေါ်၌ ပမာမခန့် မသွားလာကြနှင့်၊ သင်သည် မြေကမ္ဘာကို မခွဲပစ်နိုင်၊ တောင်ထိပ်အမြင့်ထိ မဆိုက်နိုင်ပေ။
၃၈။	**كُلُّ ذَلِكَ كَانَ سَيٍّئُهُ عِنْدَ رَبِّكَ مَكْرُوهًا** ဤ အကုသိုလ် ကိုယ်စီသည် သင့်ကံကြမ္မာရှင်၏ ထံတော်၌ မနှစ်မြို့ဘွယ်များ ဖြစ်၏။
၃၉။	**ذَلِكَ مِمَّا أَوْحَى إِلَيْكَ رَبُّكَ مِنَ الْحِكْمَةِ وَلاَ تَجْعَلْ مَعَ اللّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتُلْقَى فِي جَهَنَّمَ مَلُومًا مَّدْحُورًا** ဤသည် သင့်ထံသို့ သင့်ကံကြမ္မာရှင်၏ ဓမ္မသတ်တော်မှ အာရုံဖြစ်စေရာတို့ ဖြစ်၏။ အပြစ်တင်ခံရ လောင်ကျွမ်းရမည့် ငရဲထဲ၌ ခင်းကျင်းမခံရရန် ပရမတ်ဘုရားရှင်နှင့်အတူ နောက်ဆက်တွဲ ဘုရားများ မစီစဉ်ကြနှင့်။

(၆၂၅) ဤသုတ်တော်မှ ပြောဆိုသော **အာဇ်ဇေနီ** ဆိုသည်မှာ ကြာကူလီ အမှုများကို ဆိုလိုပေသည်။ တရားဝင် လက်ထပ် ဇနီးမောင်နှံ အတွက် တရားဝင်သော သဘာဝအတိုင်း မေထုံပြုခြင်းကို မဆိုလိုပေ။ တရားမဝင် ကာမေသု မှုဆိုသည်မှ အဓမ္မပြုကျင့်မှု (မုဒိန်းမှု) လည်း မဟုတ်သေးပေ၊ အမျိုးသမီးတစ်ဦးတွင် လိင်ဆက်ဆံသည့် ကာမပိုင် အမျိုးသား ရှိနေပါလျှက် ထိုအမျိုးသမီးဖြင့် ဖေါက်ပြန်ခြင်းကို ဆိုလိုပေသည်၊ ထို့အတွက် မလိုချင်သော ကိုယ်ဝန်များ ရလာနိုင်၍ ထိုကလေးအား သတ်ဖြတ်ခြင်းများ ကျူးလွန်နိုင်သည်၊ ပထမ အမျိုးသားဖြင့် ဒုတိယ အမျိုးသား– ယောကျ်ားချင်း ပြဿနာ တက်နိုင်သည်။ (၆၀း၁၀ ရှင်းချက်တွင် ကြည့်ပါ၊) ထို ကြာကူလီ အမှုများအား ထိရောက်စွာ အရေးယူရမည်ဟု ၂၄း၃ တွင် ဥပဒေ ပြဌာန်းထားပေသည်။ တရားဝင် ဇနီးမောင်နှံ ဖြစ်သော်လည်း မေထုံမှုကို (၁)အမျိုးသမီးသည် ကျမ္မာရေးမကောင်းစဉ် ၂း၂၂၂။ (၂) ဥပုသ် သီလဆောက်တည်စဉ် ၂း၁၈၇။ (၃) ဝဇီပိတ် (အီတိကာဖ်)ကျင့်နေစဉ် ၂း၁၈၇။ (၄) ဝတ်ကြောင်စွန့်ထားစဉ် ၂း၁၉၇၊၁၉၈။ ကာလများတွင် ရှောင်ကြဉ်ရမည် ဖြစ်သည်။ အဓမ္မပြုကျင့်မှု (မုဒိန်းမှု)သည် သာ၍ ကြီးမားသော ပြစ်မှု ဖြစ်သည်။ ထိုအမှုတွင် အလိုမတူမှုကို ကျူးလွန်ခြင်း ပြစ်ဒဏ်နှင့် ကာမေသုမှုပြစ်ဒဏ် ပူးတွဲခံရမည် ဖြစ်၍၊ လူသတ် မုဒိန်းဖြစ်လျှင် လူသတ်မှုနှင့် ကာမေသုပြစ်ဒဏ်ကို ပူးတွဲခံရမည် ဖြစ်သည်။

(၆၂၆) မိဘမဲ့တို့၏ ဥစ္စာပစ္စည်းအား မထိမ်းသိမ်း မစောင့်ရှောက်ပေးမှီ အပြန်အလှန်ထားသော ကတိကဝတ်စည်းမျဉ်းများကို လိုက်နာနိုင်သည် မလိုက်နာနိုင်သည်ကို စီစစ်သုံးသပ်ရမည် ဖြစ်ပြီး၊ လိုက်နာနိုင်ပါသည်ဟု ကတိပေးထားသည်ကို လိုက်နာရမည် ဖြစ်သည်။

၄၀။ ☆ ၂း၂၀	**أَفَأَصْفَاكُمْ رَبُّكُم بِالْبَنِينَ وَاتَّخَذَ مِنَ الْمَلآئِكَةِ إِنَاثًا إِنَّكُمْ لَتَقُولُونَ قَوْلاً عَظِيمًا۝** အသို့နည်း၊ သင်တို့၏ ကံကြမ္မာရှင်က သင်တို့အတွက် သားယောကျ်ားများကို ရွေးချယ်၍၊ အရှင်ကိုယ်တိုင် အတွက်မူ နတ်ဒေဝါများမှ☆ သမီးများကို ယူလေသလော၊ သင်တို့သည် ဝန်ကြီးလှသော စကားကို ပြောဆိုကြ၏။
၄၁။	**وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَذَا الْقُرْآنِ لِيَذَّكَّرُواْ وَمَا يَزِيدُهُمْ إِلاَّ نُفُورًا۝** သူတို့ ဆင်ခြင်သတိရှိစေရန် ဤကုရ်အာန်ကျမ်းတော်၌ ထပ်ပြန်တလဲလဲရှင်းပြ၏၊ သို့သော် ၎င်းသည် သူတို့အတွက် စစ်သွေးကြွစိတ်ကိုသာ တိုးစေ၏။[၆၂၇]
၄၂။ ☆ ၁၀း၃	**قُل لَّوْ كَانَ مَعَهُ آلِهَةٌ كَمَا يَقُولُونَ إِذًا لاَّبْتَغَوْاْ إِلَى ذِي الْعَرْشِ سَبِيلاً۝** သူတို့ပြောသကဲ့သို့ အခြားဘုရားများသည် အရှင်နှင့်အတူ ရှိနေလျှင်၊ သူတို့သည် ထပ်ဆင့်ကွပ်ကဲသည့်☆ အရှင်ထံသို့ ရောက်မည့်လမ်းကို ရှာဖွေကြလတ္တံ့ ဟု ဟောပြောလော့။[၆၂၈]
၄၃။	**سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يَقُولُونَ عُلُوًّا كَبِيرًا۝** ဦးထိပ်ထားအပ်သော အရှင်သည် အကြီးအကျယ် အထွဋ်အထိပ် ပြောကြခြင်းထက် အထွဋ်အထိပ်ဖြစ်တော်မူ၏။
၄၄။ ☆၂း၂၉	**تُسَبِّحُ لَهُ السَّمَاوَاتُ السَّبْعُ وَالأَرْضُ وَمَن فِيهِنَّ وَإِن مِّن شَيْءٍ إِلاَّ يُسَبِّحُ بِحَمْدَهِ وَلَكِن لاَّ تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ إِنَّهُ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا۝** အရှင့်အား ဦးထိပ်ထားကြလော့၊ အာကာ ခုနစ်ဆက်နှင့် မြေကမ္ဘာကြား☆ အရာများသည် အရှင်အား ရည်သန်စူးစိုက် ဦးထိပ်ထားနေသော ဝတ္တုချည်းသာ ဖြစ်၏။ သို့သော် သူတို့၏ ဦးထိပ်ထားခြင်းကို သင်တို့ နားမလည်နိုင်ကြချေ၊ အရှင်သည် နူးညံ့သိမ်မွေ့၏၊ လွတ်ငြိမ်းစေသော အရှင် ဖြစ်ပေ၏။
၄၅။ ☆ ၇း၁၇၉	**وَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرآنَ جَعَلْنَا بَيْنَكَ وَبَيْنَ الَّذِينَ لاَ يُؤْمِنُونَ بِالآخِرَةِ حِجَابًا مَّسْتُورًا۝** သင်သည် ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်အား ရွတ်ဖတ်သောအခါ၊ သင်၏ကြား နောင်ဘဝအား မယုံကြည်သော သူတို့၏ ကြား၌ ပုန်းကွယ်နေသော စည်းခြားမှု စီစဉ်ထားတော်မူ၏။☆
၄၆။ တစ်ဆူတည်း	**وَجَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَن يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا وَإِذَا ذَكَرْتَ رَبَّكَ فِي الْقُرْآنِ وَحْدَهُ وَلَّوْاْ عَلَى أَدْبَارِهِمْ نُفُورًا۝** ငါသည် သူတို့၏ နှလုံးသား၌ ကွယ်ကာမှုနှင့် သူတို့၏ နားများ လေးလျှက် နားမလည်ခြင်းကို ငါ စီစဉ်ထားပြီ။ သင်သည် ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မှ သင့်ကံကြမ္မာရှင်၏ **ကောဒိဂုဏ်**ကို သတိပေးသောအခါ သူတို့သည် စစ်သွေးကြွစိတ်ဖြင့် လှည့်သွားကြ၏။

(၆၂၇) ကျမ်းတော်သည် မိရိုးဖလာ အယူအဆများအား ထပ်ဆင့် ပြုပြင်ပြောင်းလဲရန် တိုးတက်သော အတွေးအခေါ်များကို ရှာဖွေ ဖေါ်ထုတ်ရန် မကြာခဏ ထပ်ဆင့်ထပ်ဆင့် သတိပေးသော်လည်း ၎င်းသည်ပင် ထိုလူသားများအတွက် အလွန်ကြီးမားသော ဆန့်ကျင်ဘက် ဝါဒဖြန့်ချီသော စာအုပ်ကြီး အဖြစ်မြင်ကာ အစ္စလာမ်သာသနာဝင်များ အပေါ် အမုန်းစိတ်များ၊ တိုက်ခိုက်သတ်ဖြတ်လိုစိတ်များသာ ပွားများပေတော့သည်။ မိမိတို့ ကိုယ် မိမိတို့ သုံးသပ်သည်ဟူ၍ မရှိပေ။

(၆၃၈) ပရမတ်ဘုရားရှင်နှင့် တစ်ဂိုဏ်းတည်းထား၍ ကိုးကွယ်နေရာများမှာ လူသားတို့အား ဥာဏ်စဉ်ရေးရာ တစ်စုံတစ်ရာအား မချီးမြှင့်နိုင် ဆိုသည်ကို ထိုကိုးကွယ်နေသူများကိုယ်တိုင် သိပေသည်။ တနည်းအားဖြင့် သူတို့လိုက်နာသော ကျမ်းများကိုယ်တိုင် ဥာဏ်စဉ်ဖြင့် သိသော မှတ်တမ်း ကျမ်းများဖြစ်လျှင် ထိုတစ်ဆင့်ခံများ၏ ထံမှ မဟုတ်ကြောင်း၊ သူတို့အား ထပ်ဆင့် ကွပ်ကဲထားသည့် ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ထံမှသာ ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံနေပြီ ဖြစ်သည်။ ထို့ကြောင့် ထိုလူသားများ အနေဖြင့် ဥာဏ်စဉ်ဖြင့် ဆွတ်ခူးရသော ကျမ်းများ၊ အသိများကို လက်ခံလိုလျှင် တစ်ဆင့်ခံများကို ကိုးကွယ်ရာ အဖြစ်၊ ဥာဏ်စဉ်တော်၏ နောက်ဆုံးဇစ်မြစ်တော် အဖြစ် လက်မခံဘဲ၊ ပရမတ်ဘုရားရှင်ထံသို့ ဥာဏ်စဉ်ဖြင့် ဆိုက်ရောက်မည့် လမ်းစဉ်ကို ရှာကို ရှာဖွေရလိမ့်မည်ဟု ကျမ်းတော်က အတိအကျ ထောက်ပြထားပေသည်။

၄၇။	نَّحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَسْتَمِعُونَ بِهِ إِذْ يَسْتَمِعُونَ إِلَيْكَ وَإِذْ هُمْ نَجْوَى إِذْ يَقُولُ الظَّالِمُونَ إِن تَتَّبِعُونَ إِلاَّ رَجُلاً مَّسْحُورًا۝ သူတို့သည် သင့်ဘက်သို့ နားစွင့်သောအခါ၊ မည်သည့်အရာကို သူတို့နားထောင်ချင်ကြောင်း ငါသည် အသိဆုံး ဖြစ်တော်မူ၏၊ သူတို့ချင်း သီးခြားတိုင်ပင်သောအခါ၊ အမိုက်ကောင်များက “သင်တို့သည် ပြုစားခံရသော လူကိုသာ လိုက်နာနေကြ၏၊”ဟု ဆိုကြ၏။
၄၈။	انظُرْ كَيْفَ ضَرَبُواْ لَكَ الأَمْثَالَ فَضَلُّواْ فَلاَ يَسْتَطِيعُونَ سَبِيلاً۝ သင့်အား မည်သို့ ပမာများဖြင့် ဥပမာပေးသည်ကို ကြည့်ကြလော့၊ သူတို့သည် လမ်းလွဲကြကုန်၏၊ အခြားတတ်နိုင်မည့် လမ်းစဉ် မရှိချေ။
၄၉။	وَقَالُواْ أَئِذَا كُنَّا عِظَامًا وَرُفَاتًا أَإِنَّا لَمَبْعُوثُونَ خَلْقًا جَدِيدًا۝ သူတို့က “ကျွန်ုပ်တို့သည် အရိုးများဖြစ်ပြီး၊ ဆွေးမြေ့ကြေမွပြီးသော် အသစ်တဖန် ဖြစ်တည် နိုးထရမည်လော၊”ဟု မေးကြ၏။[၆၂၉]
၅၀။	قُل كُونُواْ حِجَارَةً أَوْ حَدِيدًا۝ ဟောလော့ “သင်တို့သည် ကျောက်ခဲ သို့မဟုတ် သံ အတိ ဖြစ်ငြားသော်လည်း–
၅၁။	أَوْ خَلْقًا مِّمَّا يَكْبُرُ فِي صُدُورِكُمْ فَسَيَقُولُونَ مَن يُعِيدُنَا قُلِ الَّذِي فَطَرَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ فَسَيُنْغِضُونَ إِلَيْكَ رُؤُوسَهُمْ وَيَقُولُونَ مَتَى هُوَ قُلْ عَسَى أَن يَكُونَ قَرِيبًا۝ သို့မဟုတ် သင်တို့သည် ရင်တွင်း၌ ပို၍မာနကြီးသော ဖြစ်တည်ခံများ ဖြစ်သော်လည်း၊” “မည်သူက ကျွန်ုပ်တို့အား ဆက်၍ ဖြစ်စေသနည်း၊”ဟု သူတို့ ပြောကြလတ္တံ့၊ ဟောလော့ “ပထမ အကြိမ်က သင်တို့၏ မူလလက်သည် အရှင်ပင် ဖြစ်၏၊” ထိုအခါ သူတို့၏ ဦးခေါင်းများကို ခါလျှက် သင့်အား “၎င်းသည် မည်သည့် အချိန်တွင် ဖြစ်မည်နည်း၊”ဟု မေးကြလတ္တံ့၊ ဟောလော့ “ယင်းသည် အလွန် နီးကပ်နိုင်ရာ၏။”
၅၂။	يَوْمَ يَدْعُوكُمْ فَتَسْتَجِيبُونَ بِحَمْدِهِ وَتَظُنُّونَ إِن لَّبِثْتُمْ إِلاَّ قَلِيلاً۝ သင်တို့အား ဖိတ်ခေါ်သော နေ့ကာလ၌၊ အရှင့်အား ရည်သန်ချီးစိုက်လျှက် အဖြေပေးကြလော့၊ သင်တို့သည် ခဏတွင် ခဏမျှသာ ဆိုင်းနေခဲ့ရသည်ဟု စဉ်းစားမိလတ္တံ့။
၅၃။ ☆ ၂း၁၄	وَقُل لِّعِبَادِي يَقُولُواْ الَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ الشَّيْطَانَ يَنزَغُ بَيْنَهُمْ إِنَّ الشَّيْطَانَ كَانَ لِلإِنْسَانِ عَدُوًّا مُّبِينًا۝ ငါ၏ အမှုတော်ဆောင်များအား ဟောလော့၊ ပြောဆိုရာတွင် ထို၌ တင့်တယ်စေလော့၊ မကောင်းဆိုးဝါးသည်☆ သူတို့၏ ကြား၌ သွေးကွဲစေလိမ့်မည်၊ မကောင်းဆိုးဝါးသည် လူသားတို့အား ရှင်းလင်းထင်ရှားစွာ စည်းဖေါက်သူ ဖြစ်၏။
၅၄။	رَّبُّكُمْ أَعْلَمُ بِكُمْ إِن يَشَأْ يَرْحَمْكُمْ أَوْ إِن يَشَأْ يُعَذِّبْكُمْ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ وَكِيلاً۝ သင်တို့၏ ကံကြမ္မာရှင်သည် သင်တို့အကြောင်းကို အသိဆုံးဖြစ်တော်မူ၏။ စံချိန်ပြည့်မှီသည့်အလျှောက် သင်တို့အား ကရုဏာသက်တော်မူ၍၊ စံချိန်ပြည့်မှီနှင့်အညီ သင်တို့အား ဝဋ်ကြွေးသင့်စေမည်ပင်၊ ငါသည် သင့်အား သူတို့၏ ကိုးစား

(၆၂၉) “သေသည်” ဆိုခြင်းကို ကျမ်းတော်က ဘဝသေနေသူများဟု မကြာခဏ ရည်ညွှန်းပေသည်၊ ဤသုတ်တော်တွင် ဆိုသော ပြန်လည် ရှင်သန်ရမည် ဆိုခြင်းမှာ နာမ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ပြန်လည် ရှင်သန်လာရမည်ကို ရည်ညွှန်းပေသည်။ ထိုအကြောင်းအရာကို သုတ်တော် (၅၀၊၅၁) တွင်လည်း ပြန်လည် ဖေါ်ပြထားပေသည်၊ သူတို့၏ တလွဲသော အမျိုးသားရေးစိတ်၊ လူမျိုးကြီးစိတ်များ၌ နစ်မွန်းလျှက် ခေါင်းမာခဲ့မှုများကို ကျောက်ခဲ သံခဲ၊ ထိုထက် နှလုံးသာ မာကျော မောက်မာမှုများဖြင့် ပုံဆောင်ထားပေသည်။ ခေါင်းခါသူများဆိုသည်မှာ အတွေးအခေါ်သစ်များဖြင့် ပြန်လည် ထွန်းတောက်ရမည်ကို လက်မခံသူများကို ရည်ညွှန်းပေသည်။

	ခံရသူ အဖြစ် စေစားသည် မဟုတ်ချေ။[၉၃၀]
၅၅။ ☆ ၁၆း၄၄	**وَرَبُّكَ أَعْلَمُ بِمَن فِي السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ وَلَقَدْ فَضَّلْنَا بَعْضَ النَّبِيِّينَ عَلَى بَعْضٍ وَآتَيْنَا دَاوُودَ زَبُورًا ۞** သင့်ကံကြမ္မာရှင်သည် မိုးများနှင့် မြေ၌ ရှိသူတို့၏ အကြောင်းကို အသိဆုံး ဖြစ်တော်မူ၏၊ အရှင်သည် သတင်းတော်ဆောင်များ အနက် အချို့ကို အချို့ထက် သိက္ခာရှိစေခဲ့ပြီ။ ငါသည် ဒါဝိဒ်အား ကျမ်းငယ်ကို☆ ချီးမြှင့် ခဲ့၏။[၉၃၁]
၅၆။	**قُلِ ادْعُواْ الَّذِينَ زَعَمْتُم مِّن دُونِهِ فَلاَ يَمْلِكُونَ كَشْفَ الضُّرِّ عَنكُمْ وَلاَ تَحْوِيلاً ۞** ဟောလော့ "အရှင် မှလွဲ၍ သင်တို့ ရပ်တည်ပြောဆိုသော သူများထံ၌ ဆုတောင်းကြည့်လော့၊ သူတို့သည် သင်တို့၌ သက်သော ဆိုးကျိုးကို ဖယ်ရှားနိုင်သည့် သြဇာအာဏာ မရှိ၊ စည်းတားထားနိုင်သည်လည်း မဟုတ်ချေ။"
၅၇။	**أُولَئِكَ الَّذِينَ يَدْعُونَ يَبْتَغُونَ إِلَى رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ أَيُّهُمْ أَقْرَبُ وَيَرْجُونَ رَحْمَتَهُ وَيَخَافُونَ عَذَابَهُ إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ كَانَ مَحْذُورًا ۞** သူတို့သည်ပင် သူတို့၏ ကံကြမ္မာရှင်ထံ၌ ဆုတောင်းလျှက် အရှင်နှင့် နီးကပ်မှု ရှာဖွေနေကြ၏။ အရှင်၏ ကရုဏာတော်အား မျှော်ကိုးကြ၏၊ ဝဋ်ကြွေးဒဏ်အား ကြောက်ရွံ့ကြ၏။ သင့်ကံကြမ္မာရှင် ပြဋ္ဌာန်းသောဝဋ်ကြွေးသည် သတိထားစရာပင် ဖြစ်၏။
၅၈။	**وَإِن مَّن قَرْيَةٍ إِلاَّ نَحْنُ مُهْلِكُوهَا قَبْلَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ أَوْ مُعَذِّبُوهَا عَذَابًا شَدِيدًا كَانَ ذَلِك فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا ۞** ရပ်တည်ရမည့် နေ့၏ ရှေ့အလျှင် ငါသည် အရပ်ဒေသများအား တိမ်ကောစေမည်၊ သို့မဟုတ် ပြင်းထန်သော ဝဋ်ကြွေးဖြင့် ဝဋ်ကြွေးသင့်စေမည်၊ ယင်းကို လောကဓမ္မ၌ ရေးမှတ်ထားပြီး ဖြစ်၏။[၉၃၂]
၅၉။ ☆ ၇း၇၃	**وَمَا مَنَعَنَا أَن نُّرْسِلَ بِالآيَاتِ إِلاَّ أَن كَذَّبَ بِهَا الأَوَّلُونَ وَآتَيْنَا ثَمُودَ النَّاقَةَ مُبْصِرَةً فَظَلَمُواْ بِهَا وَمَا نُرْسِلُ بِالآيَاتِ إِلاَّ تَخْوِيفًا ۞** ရှေးမျိုးဆက်များသည် သုတ်ဒေသနာများအား ငြင်းဆန်ခြင်းကြောင့်သာ ငါ၏ စေစားရာများကို ပိတ်ပင်စေ၏၊ ငါသည် သမု–ဒ်တို့ထံ မြင်သာသော ကုလားအုပ်မကို☆ ချီးမြှင့်ခဲ့၏၊ သူတို့သည် သူမအပေါ် အဝိဇ္ဇာသင့်ကြ၏၊ ငါသည် သုတ်ဒေသနာများကို စိုးကြောက်တတ်စေရန် အတွက်သာ စေစားတော်မူ၏။
၆၀။	**وَإِذْ قُلْنَا لَكَ إِنَّ رَبَّكَ أَحَاطَ بِالنَّاسِ وَمَا جَعَلْنَا الرُّؤيَا الَّتِي أَرَيْنَاكَ إِلاَّ فِتْنَةً لِّلنَّاسِ وَالشَّجَرَةَ الْمَلْعُونَةَ فِي**

(၉၃၀) ဤသုတ်တော်သည် အစ္စလာမ်သာသနာ၏ အဓိက သိမှတ်လိုက်နာအပ်သည့် သီလကို ဖေါ်ပြပေသည်၊ မည်သည့် ဆရာသမား၊ ဘာသာရေး ခေါင်းဆောင်၊ လူသား ဉာဏ်စဉ်တော်ဆောင်သည်မှ နောက်လိုက်ဒကာများ၏ အပြစ်ဝဋ်ကြွေး အတွက် ရှေ့နေလိုက်ပေး၍ မရချေ၊ မည်သူမဆို မိမိ ပြုကျင့်သော ကောင်းကျိုးဆိုးကျိုးများ၏ ရလဒ်ကို မိမိသာ ခံစားရမည် ဖြစ်ပေသည်။ လူသား ဉာဏ်စဉ်တော်ဆောင်များမှာ သူတို့ဆွတ်ခူးရရှိသော ဉာဏ်စဉ်တော်အားဖြင့် ပရမတ်ဘုရားရှင် ပြဋ္ဌာန်းထားသော လောကဓမ္မကို သိခွင့်ရ၍ လူသားအပေါင်းအား ကောင်း ဆိုး နည်းလမ်း နည်းနာများကို ပြောပြနိုင်သူများသာ ဖြစ်ပေသည်။

(၉၃၁) လူမျိုးတိုင်း အတွက် သတင်းတော်ဆောင်များ ပွင့်ပေါ်ခဲ့သော်လည်း အချို့မှာ အချို့ထက် ဂုဏ်သတင်းပို၍ ကျော်ဇောသည်မှာ ဓမ္မတာပင်၊ သမ္မာကျမ်းစာတွင် မှတ်တမ်းတင်သည့် သမိုင်းတွင်လည်း မြောက်များစွာသော သတင်းတော်ဆောင်များ အနက် ဒါဝိဒ်မင်းကြီးမှာ လွန်စွာကျော်ဇော သည့်အပြင် ခရစ်တော် ကိုယ်တိုင်က သူသည် ဒါဝိဒ်၏ အမျိုး ဒါဝိဒ်၏ အနွယ်ဟု ပြောရ ကိုးကားရလောက်အောင် သြဇာ လွှမ်းမိုးထားပေသည်၊ (ရောမ ၁း၃။ ဗျာဒိတ် ၂၂း၁၆။ လုကာ ၁း၃၂)။ ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်တွင် သတင်းတော်ဆောင်၊ ဉာဏ်စဉ်တော်ဆောင်များကို ဖေါ်ပြသမျှတွင် ကိုယ်တော် မုဟမ္မဒ်အတွက် နမူနာပေးသည် ဖြစ်၍၊ ကိုယ်တော်သည်လည်း ပွင့်ပေါ်သမျှသော သတင်းတော်ဆောင်၊ ဉာဏ်စဉ်တော်ဆောင်များထက် ဂုဏ် သတင်းကျော်ဇောရမည်ဟု နိမိတ်ပေးထားခြင်း ဖြစ်ပေသည်။

(၉၃၂) မည်သည့် မြို့ရွာဒေသတိုင်းသည် မဆို အတွေးအခေါ် မျိုးဆက်ဟောင်းများ တိမ်ကောပျောက်ကွယ်သွားရပြီး မျိုးဆက်သစ်များ ထွန်းပေါ်ရမည်မှာ ဓမ္မတာပင် ဖြစ်ပေသည်။ ရပ်တည်ရမည့် ကာလ ဆိုသည်မှာ ကမ္ဘာမြေပျက်စီးရသော နေ့ကာလ တစ်ခုတည်းကိုသာ မဆိုလိုကြောင်း ၂း၁၇၄ တွင် ရှင်းပြပြီး ဖြစ်ပေသည်။

	الْقُرْآنِ وَنُخَوِّفُهُمْ فَمَا يَزِيدُهُمْ إِلاَّ طُغْيَانًا كَبِيرًا۞ သင့်အား ငါ မိန့်သည်မှာ သင့်ကံကြမ္မာရှင်သည် လူသားတို့အား ဝန်းရံထားတော်မူ၏၊ ငါက သင့်အား မြင်စေသော အမြင်ရမှုမှာ[633] လူသားတို့အား စမ်းသပ်ခြင်းနှင့် ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မှ မေတ္တာမဲ့ သစ်ပင်ကို စီစဥ်ထားခြင်းသာ ဖြစ်၏၊ သူတို့အား စိုးကြောက်စေသော်လည်း သူတို့သည် ကြီးစွာသော စည်းဖျက်မှုကိုသာ တိုးပွားနေကြ၏။[634]
၆၁။ ☆ ၂:၃၄	**وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلآئِكَةِ اسْجُدُواْ لآدَمَ فَسَجَدُواْ إَلاَّ إِبْلِيسَ قَالَ أَأَسْجُدُ لِمَنْ خَلَقْتَ طِينًا**۞ ငါက နိမိတ်ဆောင်တို့ကို "အာဒံအား ဦးချကြလော့"ဟု မိန့်သော်၊ ဦးချကြကုန်၏၊ သို့သော် ရှေးရိုးစွဲ– သူက "မြေမှုန့်မှ ဖြစ်တည်စေသော သူအား ဦးချရမည်လော၊"ဟု ဆို၏။☆
၆၂။	**قَالَ أَرَأَيْتَكَ هَذَا الَّذِي كَرَّمْتَ عَلَيَّ لَئِنْ أَخَّرْتَنِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ لأَحْتَنِكَنَّ ذُرِّيَّتَهُ إَلاَّ قَلِيلاً**۞ သူက "အရှင်သည် တပည့်တော်ထက် ပို၍ ကျက်သရေရှိသော သူအား မြင်ကြည့်ပါလော့၊ တပည့်တော်အား ရပ်တည်ရသော နေ့ကာလထိ နောက်ဆုတ်ပေးထားပါလျှင်၊ အနည်းငယ်မှအပ သူ၏ သားစဥ်မြေးဆက်များကို တပည့်တော် အကျင့်ဖျက်နိုင်ပါ၏၊"ဟု ဆိုသော်၊
၆၃။	**قَالَ اذْهَبْ فَمَن تَبِعَكَ مِنْهُمْ فَإِنَّ جَهَنَّمَ جَزَآؤُكُمْ جَزَاء مَّوْفُورًا**۞ အရှင် မိန့်သည်မှာ "သွားလော့၊ သူတို့မှ သင့်အား လိုက်နာသူများအား အစားပေးခြင်းမှာ အပြည့်အဝ အစားပေးခြင်း၊–ငရဲဘုံ ဖြစ်၏၊
၆၄။ မြင်း တပ် ၈:၆၀	**وَاسْتَفْزِزْ مَنِ اسْتَطَعْتَ مِنْهُمْ بِصَوْتِكَ وَأَجْلِبْ عَلَيْهِم بِخَيْلِكَ وَرَجِلِكَ وَشَارِكْهُمْ فِي الأَمْوَالِ وَالأَوْلادِ وَعِدْهُمْ وَمَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطَانُ إِلاَّ غُرُورًا**۞ –သူတို့မှ သင်တို့ တတ်နိုင်သူတို့အား သင် အသံလွှင့် တပ်လှန့်လော့၊ သူတို့နှင့် ဆန့်ကျင်၍ သင်၏ **ခြေမြန်တပ်**၊ ခြေလျှင်တပ်များဖြင့် ကာကွယ်လော့၊ သူတို့၏ ဥစ္စာပစ္စည်း ရင်သွေးများနှင့် ကတိရှိသူများ ရောပြွန်းပါဝင်စေလော့၊ မကောင်းဆိုးဝါး၏ ကတိသည် မြူဆွယ်ခြင်းသာ ဖြစ်၏။
၆၅။	**إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ وَكَفَى بِرَبِّكَ وَكِيلاً**۞ ငါ၏ အမှုတော်ဆောင်များအား သင်သည် ဩဇာအာဏာ မရှိချေ၊ သင့်ကံကြမ္မာရှင်သည် သူတို့အတွက် ကိုးစားထိုက်သည့် အရှင် အဖြစ် လုံလောက်၏၊"ဟု ဖြစ်၏။
၆၆။	**رَّبُّكُمُ الَّذِي يُزْجِي لَكُمُ الْفُلْكَ فِي الْبَحْرِ لِتَبْتَغُواْ مِن فَضْلِهِ إِنَّهُ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا**۞ အရှင်၏ သိက္ခာပေးခြင်းမှ ရှာဖွေနိုင်ရန် သင်တို့၏ ကံကြမ္မာရှင်သည် သင်တို့အဘို့ငှာ သင်္ဘောများကို ပင်လယ်ပြင်၌ ရွေ့လျှားစေသော အရှင်ဖြစ်၏။ အရှင်သည် သင်တို့အတွက် အကြင်နာသက်နေသော အရှင် ကေန် ဖြစ်၏။

---

(၆၃၃) များစွာသော ဆရာတော်ကြီးများက ဤသုတ်တော်တွင် ဖေါ်ပြသော ကိုယ်တော်မုဟမ္မဒ်၏ မြင်ကွင်းမှာ သုတ်တော် (၁၇း၁)၌ ဖေါ်ပြသော ကိုယ်တော်သည် အာကာသ ခရီးသို့ သွားစဥ် မြင်ခဲ့ရသော ငရဲဘုံတွင်းရှိ လူသားတို့ အခြေအနေ ဖြစ်ကြောင်း ဖွင့်ဆိုကြပေသည်၊ သို့သော် ထို့အတွက် ဤကုရ်အာန်ကျမ်းတော်တွင် အထောက်အထား မပါပေ။ ကုရ်အာန် ကျမ်းတော်အရ ကိုယ်တော်သည် သဗ္ဗညုဉာဏ်တော်ရ ပုဂ္ဂိုလ်ဖြစ်သောကြောင့် ငရဲဘုံသားများ ခံစားရမည့် ဘဝ၊ သုခဘုံသားများ စံစားရမည့် ဘဝကို မည်သည့် အခြေအနေတွင် မဆို အာရုံစျာန်ဝင်စားလျှက် မြင်တွေ့နိုင်ပေသည်။ ဤသုတ်တော်ပါ မြင်ကွင်း ဆိုသည်မှာ လူသားတို့အား ခုံရုံးတင်မည်ဟု တိုက်ရိုက်ပြောထားသောကြောင့် အမှန်တရား ထွန်းကား လာသောအခါ– အမှားတရားဘက်မှ စွဲစွဲမြဲရပ်တည်ခဲ့သော သူများမှ သူတို့၏ ကျူးလွန်မှုများကို စစ်ဆေးခံရမည်ဟု ဖြစ်ပေသည်။
(၆၃၄) ဤသုတ်တော်ပါ ကျိန်စာသင့် သစ်ပင် ဆိုသည်ကိုလည်း ဆရာတော်ကြီးများက ကျမ်းတော်၏ ၃၇း၆၂၊၆၃၊၆၄ နှင့် ၄၄း ၄၃–၄၈ တွင် ဖေါ်ပြသည့် ပဒိုင်းပင် ဖြစ်သည်ဟု ဖွင့်ဆိုကြပေသည်။ ကျမ်းတော်တွင် ကောင်းမှုကို ဆောင်သူများအတွက် သူတို့အတွက် ခံစားရရန် ကောင်းသော သစ်ပင်ရှိသည်ဟု ပမာပေး၍၊ မကောင်းမှုကို ပြုသူတို့အတွက် မကောင်းမှုကို ခံစားရမည့် သစ်ပင်ရှိသည်ဟု ဆိုပေသည်၊ (၁၄း၂၄–၂၆)။ မကောင်းမှုသည်လည်း အမြစ်တွယ်တတ်သော သစ်ပင် ဖြစ်သည်ဟု ဆိုပေသည်၊ ၂း၃၅။

၆၇။	وَإِذَا مَسَّكُمُ الْضُّرُّ فِي الْبَحْرِ ضَلَّ مَن تَدْعُونَ إِلاَّ إِيَّاهُ فَلَمَّا نَجَّاكُمْ إِلَى الْبَرِّ أَعْرَضْتُمْ وَكَانَ الإِنْسَانُ كَفُورًا۞ ပင်လယ်ပြင်၌ သင်တို့အား ဘေးဥပဒ် ထိသက်သော် အရှင်မှအပ အခြား ဆုတောင်းခံများကို လွှဲဖယ်ခဲ့၍၊ သို့သော် အရှင်သည် သင်တို့အား ကုန်းမြေသို့ လွတ်မြောက်စေသောခါ၊ ချက်ချင်း ဘောင်ကန့်ပစ်ကြကုန်၏၊ လူသားသည်ကား ဖုံးကွယ်တတ်သူပင် ဖြစ်၏။
၆၈။	أَفَأَمِنتُمْ أَن يَخْسِفَ بِكُمْ جَانِبَ الْبَرِّ أَوْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ثُمَّ لاَ تَجِدُواْ لَكُمْ وَكِيلاً۞ သင်တို့အား မြေနံရံပြို မြှုပ်စေခြင်းမှ သို့မဟုတ်၊ သင်တို့ထံသို့ သဲမုန်တိုင်းကို စေစားခံရခြင်းမှ လုံခြုံပြီဟု ယုံကြည်နေကြသလော။ သို့ဖြစ်ခဲ့သော် သင်တို့အတွက် ကိုးစားနိုင်မည့်သူကို တွေ့ရမည် မဟုတ်ချေ။
၆၉။	أَمْ أَمِنتُمْ أَن يُعِيدَكُمْ فِيهِ تَارَةً أُخْرَى فَيُرْسِلَ عَلَيْكُمْ قَاصِفا مِّنَ الرِّيحِ فَيُغْرِقَكُم بِمَا كَفَرْتُمْ ثُمَّ لاَ تَجِدُواْ لَكُمْ عَلَيْنَا بِهِ تَبِيعًا۞ သို့တည်းမဟုတ် သင်တို့၏ ဖုံးကွယ်မှုများအတွက်– အရှင်သည် သင်တို့အား နောက်တစ်ကြိမ် ဆက်မဖြစ်တော့ဟု၊ သင်တို့အား နစ်မြုပ်စေမည့် လေ မုန်တိုင်းကို မစေတော့ဟု ယုံကြည်နေကြသလော။ တဖန် ထိုအဖြစ်သနစ်၌ ငါ့အား ဆန့်ကျင်၍ လိုက်နာရမည့်သူကို တွေ့ရမည် မဟုတ်ချေ။
၇၀။	وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَاهُم مِّنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى كَثِيرٍمِّمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلاً۞ မုချပင် ငါသည် အာဒံ၏ သားသမီးများအား ကျက်သရေရှိစေ၏၊ ကုန်းလမ်း ရေလမ်းဖြင့် သယ်ဆောင်ပေးတော်မူ၏၊ သူတို့အား စင်ကြယ်ရာများမှ ရိက္ခာထောက်ပေး၏၊ ငါ ဖြစ်တည်ပေးသောသူ များစွာထက် သိက္ခာပေးခြင်းဖြင့် သိက္ခာ ပေးတော်မူ၏။
၇၁။	يَوْمَ نَدْعُو كُلَّ أُنَاسٍ بِإِمَامِهِمْ فَمَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ فَأُوْلَئِكَ يَقْرَؤُونَ كِتَابَهُمْ وَلاَ يُظْلَمُونَ فَتِيلاً۞ လူသားကိုယ်စီ သူတို့၏ ရှေ့ဆောင်များနှင့်အတူ ဖိတ်ခေါ်ခံရသော နေ့၌၊ သူ့ မှတ်တမ်းအား အားသန်ရာ လက်သို့ပေး အပ်ခံရသူသည် သူ့တို့၏ စာအုပ်ကို သူတို့ဖတ်ရလတ္တံ့၊ သူတို့အား အမှုံအမွှားမျှပင် အဝိဇ္ဇာသင့်စေမည် မဟုတ်ချေ။
၇၂။	وَمَن كَانَ فِي هَذِهِ أَعْمَى فَهُوَ فِي الآخِرَةِ أَعْمَى وَأَضَلُّ سَبِيلاً۞ ဤပစ္စုပ္ပာန်၌ ကန်းသူသည်၊ အနာဂါတ်တွင်လည်း အကန်းဖြစ်လျှက် ပို၍ လွဲမှားသော လမ်းစဉ်၌ ရှိလတ္တံ့။
၇၃။ ကုရ် အာန်	وَإِن كَادُواْ لَيَفْتِنُونَكَ عَنِ الَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ لِتفْتَرِيَ عَلَيْنَا غَيْرَهُ وَإِذًا لاَّتَّخَذُوكَ خَلِيلاً۞ သူတို့သည် သင့်အား သင့်ထံ၌ အာရုံစျာန်ဖြစ်စေရာမှ သွေးတိုးစမ်းလို၏၊ ငါ့ကို ဆန့်ကျင်လျှက် ၎င်းထက် အခြား အရာကို လုပ်ကြံဖန်တီးစေလို၏၊ သို့မှသာ သင့်အား အတွင်းလူအဖြစ် မှတ်ယူလိုကြ၏။
၇၄။	وَلَوْلاَ أَن ثَبَّتْنَاكَ لَقَدْ كِدتَّ تَرْكَنُ إِلَيْهِمْ شَيْئًا قَلِيلاً۞ ငါသည် သင့်အား မခိုင်မာစေခဲ့လျှင် သင်သည် သူတို့ဘက်သို့ တစ်စုံတစ်ရာအနည်းငယ် ယိမ်းညွှတ်နိုင်ကောင်း၏။[၆၃၅]

(၆၃၅) ဤဝါကျမှ (အကယ်၍) “လျှင်” ဆိုသည်ကို အာရဗီစကား **ဝလောင်းဝ် وَلَوْ** ဟု သုံးသောကြောင့် လုံးဝ မဖြစ်နိုင်သော အခြေအနေကို သုံးပေသည်။ ဥပမာ “ကျွန်ုပ်သာ သမ္မတဖြစ်ခဲ့လျှင် ဤအလုပ်ကို လုပ်ပေအံ့၊” ဆိုသော စကားမျိုးပင်၊ ပြောသူသည် သမ္မတ မဟုတ်ပေ။ ထို့ကြောင့် ဤသုတ်တော်တွင် ကိုယ်တော်သည် သူတို့၏ အလိုသို့ တိမ်းညွှတ်ကောင်း တိမ်းညွှတ်လတ္တံ့ ဆိုသည်မှာ လုံးဝ မဖြစ်နိုင်၊ လုံးဝ မတိမ်းညွှတ် ကြောင်းကို ဆိုလိုပေသည်။

၇၅။	**إِذاً لَّأَذَقْنَاكَ ضِعْفَ الْحَيَاةِ وَضِعْفَ الْمَمَاتِ ثُمَّ لاَ تَجِدُ لَكَ عَلَيْنَا نَصِيرًا**۞ သို့ဖြစ်သော် ငါသည် သင့်အား ဤသက်တမ်း၌ နှစ်ဆ၊ ခန္ဓာဝန်ချပြီးနောက် နှစ်ဆ ပြည်းစမ်းစေမည်ပင်၊ တဖန် ငါ့အား ဆန့်ကျင်၍ ကူညီမည့်သူကို တွေ့ရမည် မဟုတ်ချေ။
၇၆။	**وَإِن كَادُواْ لَيَسْتَفِزُّونَكَ مِنَ الأَرْضِ لِيُخْرِجوكَ مِنْهَا وَإِذًا لاَّ يَلْبَثُونَ خِلافَكَ إِلاَّ قَلِيلاً**۞ သူတို့သည် သင့်အား တိုင်းပြည်မှ လှန့်ထုတ်ရန်၊ ထိုမှ နှင်ထုတ်ပစ်ရန် တကဲကဲပြု၏။ သင်မရှိသည့်နောက် သူတို့သည် ခေတ္တမျှသာ စောင့်ဆိုင်းရပေတော့မည်။[၆၃၆]
၇၇။ ☆ ၃၀း၃၀	**سُنَّةَ مَن قَدْ أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِن رُّسُلِنَا وَلاَ تَجِدُ لِسُنَّتِنَا تَحْوِيلاً**۞ သင့် ရှေ့အလျှင် စေစားသော ငါ၏ ဉာဏ်စဉ်ဆောင်များသည်လည်း မုချပင် ဤဓလေ့တော် အတိုင်းရှိ၏။ ငါ၏ ဓလေ့တော်အား စည်းတားထားနိုင်သူဟု တွေ့ရမည် မဟုတ်ချေ။☆
၇၈။	**أَقِمِ الصَّلاَةَ لِدُلُوكِ الشَّمْسِ إِلَى غَسَقِ اللَّيْلِ وَقُرْآنَ الْفَجْرِ إِنَّ قُرْآنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا**۞ နေ မွန်းလွဲမှ ညဘက် အေးစိမ့်မှောင်လာချိန်ထိ မေတ္တာဓိဌာန် မြဲကြလော့၊ အလင်းဖြာထွက်– ကုရ်အာန်၊ ကေန်ပင် အလင်းဖြာထွက် ကုရ်အာန်ကို သက်သေဖြစ်စေ၏။[၆၃၇]
၇၉။	**وَمِنَ اللَّيْلِ فَتَهَجَّدْ بِهِ نَافِلَةً لَّكَ عَسَى أَن يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَّحْمُودًا**۞ ည၌ သင့်အား ထပ်ပေါင်း၍ အိပ်သတိရှိစေ၏၊ သင့်ကံကြမ္မာရှင်သည် သင့်အား ရည်သန်စူးစိုက်ခံရသော ရပ်တည်မှု ခိုင်မာသော အဆင့်သို့ ပေါက်မြောက်စေနိုင်ရာ၏။[၆၃၈]
၈၀။	**وَقُل رَّبِّ أَدْخِلْنِي مُدْخَلَ صِدْقٍ وَأَخْرِجْنِي مُخْرَجَ صِدْقٍ وَاجْعَل لِّي مِن لَّدُنكَ سُلْطَانًا نَّصِيرًا**۞ "ကံကြမ္မာရှင်– တပည့်တော်အား ဖြောင့်မတ်သော ဝင်ခြင်းဖြင့် ဝင်ခွင့်ပြုပါ၊ ဖြောင့်မတ်သော ထွက်ခွာခြင်းဖြင့် ထွက်ခွာခွင့်ပြုပါ၊ အရှင့်ထံတော်မှ တန်ခိုးအာဏာဖြင့် တပည့်တော်အား ကူညီမှု စီစဉ်တော်မူပါ။"ဟု ဆုတောင်းလော့။
၈၁။	**وَقُلْ جَاء الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ إِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوقًا**۞ ဟောလော့ "သစ္စာတရား ရောက်ရှိလာပြီ၊ မိစ္ဆာတရား ခွဲခွာပျောက်ကွယ်ရပြီ။ ကေန်ပင် မိစ္ဆာတရားသည် ခွဲခွာပျောက်ကွယ်ရမည်သာတည်း။"
၈၂။	**وَنُنَزِّلُ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاء وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ وَلاَ يَزِيدُ الظَّالِمِينَ إَلاَّ خَسَارًا**۞ ငါသည် ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်မှ– ယုံကြည်သူတို့အတွက် ကုစားရာနှင့် ကရုဏာတော်အား ချမှတ်တော်မူပြီ။ အမိုက်ကောင်များအား ပျက်စီးဆုံးရှုံးရခြင်းကိုသာ တိုးပွားစေ၏။

---

(၆၃၆) ကိုယ်တော်၏ အတိုက်အခံများသည် ကိုယ်တော့အား စည်းရုံးသိမ်းသွင်း၍ မရနိုင်သည့် အဆုံး (သုတ်တော် ၇၄)၊ ကိုယ်တော့အား အဆုံးစီရင်ရန် သို့မဟုတ် တိုင်းပြည်မှ မောင်းထုတ်ပစ်ရန် ကြံစည်ကြပေသည်။ သူတို့ မောင်းထုတ်ပြီး၊ ကိုယ်တော်သည် မဒီနာသို့ တိမ်းရှောင်ရပြီးနောက် ထို အာဏာရှင်များသည် အလွန်တိုတောင်းသော ကာလ (၈)နှစ်သာ သူတို့၏ အာဏာကို ထိန်းထားနိုင်ခဲ့ပြီး ကျဆုံးသွားရပေသည်။

(၆၃၇) ဤသုတ်တော်သည် အစ္စလာမ် သာသနာဝင်တို့အား တစ်နေ့တာလုံး စိတ်လေ့ကျင့်မှု (ဆွလာတ်)၌ တည်ရန် ပညတ်ပေးသော သုတ်တော် တစ်ပါးဖြစ်၍၊ ကိုယ်တော်မုဟမ္မဒ်အား မက္ကာဟ်မြို့မှ နှင်မထုတ်မီကာလတွင် ချမှတ်ကြောင်း အထက်ပါသုတ်တော်များအရ သိနိုင်ပေသည်။ နေ့သည် မွန်းလွဲမှတ်နှင့် ဆည်းဆာချိန်၊ နေ့လည် ဇုဟို ဆလွာတ်၊ ဆည်းဆာအစ အဆွာရ် ဆွလာတ်၊ ညသို့ ယိမ်းသော ဆည်းဆာ မဂ္ဂရိဗ် ဆွလာတ် နှင့် ညပိုင်း အီရှာဆွလာတ်တို့ ဖြစ်သည်ဟု ဆရာကြီးများက ဖွင့်ဆိုကြသည်။ ကျမ်းမြတ်ကုရ်အာန်သည် အမှောင်ထု အမှောင်ခေတ်ကို ခွဲထုတ်ပစ်သော အလင်းရောင် ဖြစ်သည်၊ သို့ဖြစ်၍ ကျမ်းတော်အတိုင်း ဘဝတည် ဆောက်ခြင်းသည်၊ ဆွလာတ်၌ ရပ်တည်ခြင်း ဖြစ်ကြောင်း ဤသုတ်တော်မှ ဖော်ပြ ပေသည်။

(၆၃၈) ဤသုတ်တော်မှ **တဟ်ဂျုတ် تَهَجَّدْ** (တဟ်ဂ္ဂုဒ်) ကို နဖီလ် **نَافِلَ** နှင့် တွဲဆက် ဖော်ပြသောကြောင့် ညပိုင်း သတိလက်လွှတ်ခြင်း မရှိဘဲ အပိုထပ်ဆောင်း၍ နေသတိ၊ စားသတိ၊ အိပ်သတိ ရှိရန် တိုက်တွန်းထားခြင်း ဖြစ်သည်။

၈၃။	**وَإِذَآ أَنْعَمْنَا عَلَى الإِنسَانِ أَعْرَضَ وَنَأَى بِجَانِبِهِ وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ كَانَ يَؤُوسًا۞** ငါသည် လူသားအား ဂုဏ်ပေးသောအခါ၊ သူသည် ဘေးတိုက် ဘောင်ကန့်၍ ကင်းကင်း၏။ သူ့အား ဆိုးကျိုးသင့်သော အခါ လက်လျှော့တော့၏။
၈၄။	**قُلْ كُلٌّ يَعْمَلُ عَلَى شَاكِلَتِهِ فَرَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَنْ هُوَ أَهْدَى سَبِيلاً۞** ဟောလော့ "ပုံစံ ကိုယ်စီဖြင့် ကျင့်ကြံနေကြ၏၊ သင်တို့၏ ကံကြမ္မာရှင်က မည်သူသည် ညွှန်ပြသော လမ်းစဉ်၌ ရှိသည်ကို အသိဆုံး ဖြစ်တော်မူ၏၊"
၈၅။ ☆၂း၈၇	**وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي وَمَا أُوتِيتُم مِّن الْعِلْمِ إِلاَّ قَلِيلاً۞** ဉာဏ်စဉ်တော်နှင့်☆ စပ်လျဉ်း၍ မေးမြန်းကြသူတို့အား၊ ဟောလော့ "ဉာဏ်စဉ်တော်သည် ကံကြမ္မာရှင်၏ ညွှန်ကြားချက်မှ ဖြစ်၏၊ သင်တို့အား ချီးမြှင့်ခြင်းမှာ အသိကွန်ယက်မှ အနည်းငယ်မျှသာ ဖြစ်၏။"[၆၃၉]
၈၆။	**وَلَئِن شِئْنَا لَنَذْهَبَنَّ بِالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ ثُمَّ لاَ تَجِدُ لَكَ بِهِ عَلَيْنَا وَكِيلاً۞** စံချိန်ပြည့်မှီလျှင် သင့်၌ ငါ အာရုံစျာန်ဖြစ်စေခဲ့ရာကို ပြန်လည် ရုပ်သိမ်းပစ်နိုင်၏၊ သို့ဖြစ်လျှင် ငါ့အား ဆန့်ကျင်၍ သင့်အတွက် ကိုးစားနိုင်မည့်သူကို တွေ့ရမည် မဟုတ်ချေ။
၈၇။	**إِلاَّ رَحْمَةً مِّن رَّبِّكَ إِنَّ فَضْلَهُ كَانَ عَلَيْكَ كَبِيرًا۞** ဤသည် သင့်ကံကြမ္မာရှင်၏ ထံမှ ကရုဏာ ဖြစ်၏၊ အရှင်၏ သိက္ခာပေးခြင်းသည် သင့်အပေါ်၌ ကေန် ကြီးမားလှ၏။
၈၈။ ☆ ၆း၁၀၀ ✡ ၂း၂၃	**قُل لَّئِنِ اجْتَمَعَتِ الإِنسُ وَالْجِنُّ عَلَى أَن يَأْتُواْ بِمِثْلِ هَذَا الْقُرْآنِ لاَ يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيرًا۞** ဟောလော့ "လူသားနှင့် ပုတုဇဉ်တို့သည်☆ ဤကုရ်အာန် ကဲ့သို့ ယူခဲ့ရန် စုပေါင်းကြသော်လည်း ထိုကဲ့သို့ ယူခဲ့နိုင်သည် မဟုတ်ချေ။✡ သူတို့မှ အချို့သည် အချို့ကို ကျောထောက်နောက်ခံပြုသူများ ဖြစ်ကြ၏။
၈၉။	**وَلَقَدْ صَرَّفْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِن كُلِّ مَثَلٍ فَأَبَى أَكْثَرُ النَّاسِ إِلاَّ كُفُورًا۞** ငါသည် လူသားများ အတွက် ဤကုရ်အာန်ကျမ်း၌ ဥပမာ ကိုယ်စီဖြင့် ထပ်ပြန်တလဲလဲရှင်းပြ၏၊ သို့သော် လူသားအများစုသည် ဖီဆန်လျှက် ဖုံးကွယ်ခြင်း၌သာ ရှိကြ၏။
၉၀။	**وَقَالُواْ لَن نُّؤْمِنَ لَكَ حَتَّى تَفْجُرَ لَنَا مِنَ الأَرْضِ يَنبُوعًا۞** သူတို့က ပြောကြသည်မှာ "ကျွန်ုပ်တို့အတွက် မြေအောက် ရေအိုင်မှ ပန်းထွက်စေသည့်တိုင် သင့်အား ယုံကြည်မည် မဟုတ်၊–
၉၁။ ဥယျာဉ်တွင်းမှ	**أَوْ تَكُونَ لَكَ جَنَّةٌ مِّن نَّخِيلٍ وَعِنَبٍ فَتُفَجِّرَ الأَنْهَارَ خِلالَهَا تَفْجِيرًا۞** –သို့မဟုတ် သင့်၌ စွံပလွံန် စပျစ် ဥယျာဉ် တစ်ခုရှိ၍၊ စမ်းချောင်းကို အတွင်းမှ ရေပန်း စီးထွက်စေသော်လည်း၊–
၉၂။ ☆ ၂း၂၁၀	**أَوْ تُسْقِطَ السَّمَاء كَمَا زَعَمْتَ عَلَيْنَا كِسَفًا أَوْ تَأْتِيَ بِاللّهِ وَالْمَلآئِكَةِ قَبِيلاً۞** –သို့မဟုတ် သင် ရပ်တည်ပြောဆို သကဲ့သို့ ကောင်းကင်ယံသည် ကျွန်ုပ်တို့အပေါ်သို့ အစိတ်စိတ် ပြိုကျစေသော်လည်း၊ သို့မဟုတ် ပရမတ်ဘုရားရှင်နှင့် နတ်ဒေဝါများကို☆ ကျွန်ုပ်တို့ ရှေ့သို့ ယူခဲ့သော်လည်း–

(၆၃၉) **الرُّوحُ ရူးဟ်** ဆိုသည်မှာ သင် (လူသား)တို့အား ချီးမြှင့်ပေးထားသော ပင်မ အသိပညာ ကွန်ယက်ကြီးမှ အနည်းငယ်သော အစိတ်အပိုင်း ဖြစ် သည် ဟု ဆိုသောကြောင့် **ရူးဟ်** ကို ကောင်းကင်တမန် (နတ်ဒေဝတာ) ဟု ပြန်ဆိုခြင်းမှာ လုံးဝ မှားယွင်းပေသည်။

၉၃။ ထည်ဝါသော အိမ်	**أَوْ يَكُونَ لَكَ بَيْتٌ مِّن زُخْرُفٍ أَوْ تَرْقَى فِي السَّمَاء وَلَن نُّؤْمِنَ لِرُقِيِّكَ حَتَّى تُنَزِّلَ عَلَيْنَا كِتَابًا نَّقْرَؤُهُ قُلْ سُبْحَانَ رَبِّي هَلْ كُنتُ إَلاَّ بَشَرًا رَّسُولاً ۝** သို့မဟုတ် သင့်တွင် **ရွှေနန်းပြသဒ်** ရှိသော်လည်း၊ သို့မဟုတ် သင်သည် ကောင်းကင်၌ ဈာန်ပျံပြသော်လည်း။ သင် ဈာန်ပျံခြင်းသည် ကျွန်ုပ်တို့ ဖတ်နိုင်သော ကျမ်းတစ်ဆူ မချမှတ်နိုင်သ၍ ယုံကြည်မည် မဟုတ်ချေ။”ဟု ဖြစ်၏။ ဟောလော့ “ဦးထိပ်ထားသော– ကျွန်ုပ်၏ ကံကြမ္မာရှင်အားဖြင့်၊ ကျွန်ုပ်သည် လူပုဂ္ဂိုလ် ဉာဏ်စဉ်တော်ဆောင် တစ်ပါးမျှသာ ဖြစ်၏။”
၉၄။	**وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَن يُؤْمِنُواْ إِذْ جَاءهُمُ الْهُدَى إِلاَّ أَن قَالُواْ أَبَعَثَ اللّهُ بَشَرًا رَّسُولاً ۝** သူတို့ထံသို့ လမ်းညွှန်တရား ရောက်လာသောအခါ “ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် လူပုဂ္ဂိုလ်ကို ဉာဏ်စဉ်ဆောင်အဖြစ် ပွင့်ပေါ်စေ၏။”ဟု ပြောဆိုခြင်းမှပ အခြားက လူသားတို့အား ယုံကြည်ခြင်းမှ ပိတ်ပင်ထားသည် မဟုတ်ချေ။
၉၅။	**قُل لَّوْ كَانَ فِي الأَرْضِ مَلآئِكَةٌ يَمْشُونَ مُطْمَئِنِّينَ لَنَزَّلْنَا عَلَيْهِم مِّنَ السَّمَاء مَلَكًا رَّسُولاً ۝** ဟောလော့ “မြေကမ္ဘာ၌ နတ်ဒေဝတာများ ဘဝင်တကျ သွားလာနေကြလျှင်၊ ငါသည် သူတို့ထံသို့ ကောင်းကင်ယံမှ နတ်တစ်ပါးကို ဉာဏ်စဉ်ဆောင် အဖြစ် ချမှတ်ပေးလတ္တံ့။[၆၀]
၉၆။	**قُلْ كَفَى بِاللّهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا ۝** ဟောလော့ “ကျွန်ုပ်၏ကြား သင်တို့ကြား၌ ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် သက်သေအဖြစ် လုံလောက်ပေ၏။ အရှင်သည် အမှုတော်ဆောင်များကို သတင်းရနေသော၊ မြင်နေသော အရှင် ဖြစ်၏။
၉၇။	**وَمَن يَهْدِ اللّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ وَمَن يُضْلِلْ فَلَن تَجِدَ لَهُمْ أَوْلِيَاء مِن دُونِهِ وَنَحْشُرُهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى وُجُوهِهِمْ عُمْيًا وَبُكْمًا وَصُمًّا مَّأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ كُلَّمَا خَبَتْ زِدْنَاهُمْ سَعِيرًا ۝** ပရမတ်ဘုရားရှင်က လမ်းညွှန်သူသည် လမ်းညွှန်မှန်၌ ရှိ၏။ လမ်းလွဲစေသူ ထိုသူများ အတွက် အရှင် မှလွဲ၍ မဟာမိတ် ဟူ၍ တွေ့ရမည် မဟုတ်ချေ။ ရပ်တည်ရသော နေ့၌ သူတို့အား ကန်းသူ၊ အသူ၊ ပင်းသူ မျက်နှာများဖြင့် စုစည်းခံရစေလတ္တံ့။ သူတို့၏ ခိုလှုံရာသည် ငရဲဘုံဖြစ်၍၊ အချိန်တိုင်း တအိအိ တိုးလျှက် လောင်စာတောက်နေစေလတ္တံ့။
၉၈။ ၁၇:၄၉	**ذَلِكَ جَزَآؤُهُم بِأَنَّهُمْ كَفَرُواْ بِآيَاتِنَا وَقَالُواْ أَئِذَا كُنَّا عِظَامًا وَرُفَاتًا أَإِنَّا لَمَبْعُوثُونَ خَلْقًا جَدِيدًا ۝** ဤသည် ငါ၏ သုတ်ဒေသနာများကို ဖုံးကွယ်ခြင်းကြောင့် သူတို့အတွက် အစားပေးခြင်း ဖြစ်၏။ သူတို့က “ကျွန်ုပ်တို့သည် အရိုးများ ဖြစ်ပြီး၊ ဆွေးမြေ့ကြေမွပြီးသော် အသစ်တဖန် ဖြစ်တည် နိုးထရမည်လော၊”ဟု ဆိုကြ၏။
၉၉။	**أَوَلَمْ يَرَوْاْ أَنَّ اللّهَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضَ قَادِرٌ عَلَى أَن يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ وَجَعَلَ لَهُمْ أَجَلاً لاَّ رَيْبَ فِيهِ فَأَبَى الظَّالِمُونَ إَلاَّ كُفُورًا ۝**

---

(၆၀) အစ္စလာမ်သာသနာက **မလာအီကာဟ်** ဆိုသည်ကို ဓါတ်ဘူတ နတ်ဒေဝတာ အဖြစ် ယုံကြည်ရန် မသွန်သင်ချေ။ ၎င်းသည် ပညာရပ်တစ်ခုခု အတွက် ထူးချွန်ပြောင်မြောက်သော ပါရမီရှင်များကိုသာ ခေါ်ဆိုသည်၊ (၂း၃၀)။ ဤသုတ်တော်မှ ဖေါ်ပြသော နတ်ဒေဝတာ ဆိုသည်မှာ အစ္စလာမ် မဟုတ်သူများ၏ ယုံကြည်နေမှုကို ယုတ္တိ မရှိကြောင်း ပြောလိုသည့် အတွက် သူတို့၏ အသုံးအနှုံးဖြင့်သာ ပြောဆိုခြင်း ဖြစ်ပေသည်။ ထို မယုံကြည်သူများက လူသားများ အတွက် အသိဉာဏ်ဖြင့် သွန်သင်ရန် ပွင့်ပေါ်သော သူများမှာ လူသားစင်စစ်များ ဖြစ်သည်ကို ဘဝင်မကျနိုင်ဘဲ သူတို့အား ပြောဆို ဆုံးမသွန်သင်ရန် နတ်သကြားမင်းကြီးကိုသာ မျှော်ကိုးနေကြကြောင်း အထက်ဖေါ်ပြ သုတ်တော်များတွင် ပါဝင်ပြီး ဖြစ်ပေသည်။ ကျမ်းတော်က လူသားတို့အား ဆုံးမသွန်သင်ရန် လူသားကိုသာ ဆရာ အဖြစ် စေစားကြောင်း၊ အကယ်၍ ဤကမ္ဘာတွင် လူသားများ မနေဘဲ နတ်ဒေဝတာများသာ နေလေလျှင်၊ နတ်မင်းတစ်ပါးကိုသာ ထိုနတ်များအတွက် ဆရာအဖြစ် စေလွှတ်မည် ဖြစ်ကြောင်း ပြောဆိုခြင်းသာ ဖြစ်ပေသည်။ ထို့ကြောင့် ဤသုတ်တော်၏ ဥပဒေအရ လူသားများအတွက် ပွင့်ပေါ်လာသော ရစူလ်များ၊ နဗီများ၊ မလာအိကာဟ်များသည် လူသားစင်စစ်များသာ ဖြစ်၍၊ နတ်ဒေဝတာများ မဟုတ်ချေ။

	ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် ကေနိပင် မိုးများနှင့် မြေကမ္ဘာအား စည်းချိန်တကျ ဖြစ်တည်စေ သကဲ့သို့ သူတို့အား ဖြစ်တည်စေနိုင်သည်ကို မမြင်ကြသလော၊ အရှင်သည် သံသယဖြစ်ဘွယ် မရှိသော သတ်မှတ်ကာလကို စီစဉ်ထားပြီ။ အမိုက်ကောင်များသည်ကား ဖီဆန်လျှက် ဖုံးကွယ်ခြင်း၌သာ ရှိကြ၏။
၁၀၀။	**قُل لَّوْ أَنتُمْ تَمْلِكُونَ خَزَآئِنَ رَحْمَةِ رَبِّي إِذًا لَّأَمْسَكْتُمْ خَشْيَةَ الإِنفَاقِ وَكَانَ الإنسَانُ قَتُورًا ۞** ဟောလော့ "သင်တို့သည် ကျွန်ုပ်ကံကြမ္မာရှင်၏ ကရုဏာ ဘဏ္ဍာတော်များကို အစိုးရလျှင်၊ သုံးစွဲရမည်ကို ကြောက်ရွံ့လျှက် ထိန်းထားကြလတ္တံ့၊ ကေနိပင် လူသားသည် စေတနာမွဲလှ၏။
၁၀၁။ ပညတ်တော် ၉ ပါးဖြင့်	**وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى تِسْعَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ فَاسْأَلْ بَنِي إِسْرَائِيلَ إِذْ جَاءهُمْ فَقَالَ لَهُ فِرْعَونُ إِنِّي لَأَظُنُّكَ يَا مُوسَى مَسْحُورًا ۞** ငါသည် မူဆာအား **သုတ်ဒေသနာ ကိုးပါးဖြင့်** ချီးမြှင့်တော်မူ၍၊ ဂျူးလူမျိုးတို့အား မေးမြန်းတော်မူ၏။[၆၃၁] သူတို့ထံသို့ သူရောက်လာသောအခါ၊ ဖာရိုးက သူ့အား "အို မူဆာ သင့်အား ပြုစားခံရသူဟု ကျွန်ုပ် စဉ်းစားမိ၏၊"ဟု ဆို၏။
၁၀၂။	**قَالَ لَقَدْ عَلِمْتَ مَا أَنزَلَ هَؤُلاء إِلاَّ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ بَصَآئِرَ وَإِنِّي لَأَظُنُّكَ يَا فِرْعَونُ مَثْبُورًا ۞** သူက "ဤချမှတ်ပေးသော အရာများသည် မိုးများနှင့် မြေ၏ ကံကြမ္မာရှင်၏ ထံမှ အမြင်ပေါက်ခြင်းသာ ဖြစ်ကြောင်း အသင် မုချ သိပါ၏၊ အို ဖာရိုး–သင်သည် ဖျက်ပယ်ခံရမည့်သူဟု ကျွန်ုပ် စဉ်းစားမိ၏၊"ဟု ဆို၏။
၁၀၃။ ☆ ၂:၅၀	**فَأَرَادَ أَن يَسْتَفِزَّهُم مِّنَ الأَرْضِ فَأَغْرَقْنَاهُ وَمَن مَّعَهُ جَمِيعًا ۞** သူတို့အား တိုင်းပြည်မှ လှန့်ထုတ် လို၏၊ ငါသည် သူနှင့်တကွ သူ့လူအားလုံးကို နစ်မြုပ်စေခဲ့ပြီ။☆
၁၀၄။	**وَقُلْنَا مِن بَعْدِهِ لِبَنِي إِسْرَائِيلَ اسْكُنُواْ الأَرْضَ فَإِذَا جَاء وَعْدُ الآخِرَةِ جِئْنَا بِكُمْ لَفِيفًا ۞** သူ၏နောက် ငါသည် ဂျူးလူမျိုးတို့အား "တိုင်းပြည်တွင်း အခြေချကြလော့၊ အနာဂါတ်နှင့် စပ်လျှဉ်းသော ကတိတော် ရောက်လာသောအခါ သင်တို့အား လုံးထွေးရစ်ပတ်လျှက် ငါထံသို့ ရောက်လာစေလတ္တံ့၊"ဟု မိန့်တော်မူခဲ့၏။[၆၃၂]
၁၀၅။	**وَبِالْحَقِّ أَنزَلْنَاهُ وَبِالْحَقِّ نَزَلَ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلاَّ مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ۞** ပရမတ္ထသစ္စာဖြင့် ၎င်းကို ငါ ချမှတ်ပေးတော်မူ၏၊ သစ္စာတရားသည် ချမှတ်ခံခဲ့ရပြီ။ သင့်အား သတင်းကောင်းပါးသူ၊ သတိပေးသူ အဖြစ်ဖြင့်သာ စေပို့တော်မူ၏။
၁၀၆။	**وَقُرْآناً فَرَقْنَاهُ لِتَقْرَأَهُ عَلَى النَّاسِ عَلَى مُكْثٍ وَنَزَّلْنَاهُ تَنزِيلاً ۞** ငါသည် ကုရ်အာန်ကျမ်းအား အရစ်ကျဖြစ်စေခြင်းမှာ လူသားတို့အပေါ် တင်ကျန်နေရန် သင် ရွတ်ပြနိုင်အံ့ငှာ ဖြစ်၏၊ ငါသည် ၎င်းကို အဆင့်ဆင့် ချမှတ်ပေး၏။
၁၀၇။	**قُلْ آمِنُواْ بِهِ أَوْ لاَ تُؤْمِنُواْ إِنَّ الَّذِينَ أُوتُواْ الْعِلْمَ مِن قَبْلِهِ إِذَا يُتْلَى عَلَيْهِمْ يَخِرُّونَ لِلأَذْقَانِ سُجَّدًا ۞** ဟောလော့ "ထို၌ ယုံကြည်သည်ဖြစ်စေ၊ မယုံကြည်သည် ဖြစ်စေ၊ ဤရှေ့အလျှင်က အသိပညာ ချီးမြှင့်ခံရသော သူများသည် သူတို့အား ရွတ်ဖတ်ပြသော အခါ မျက်နှာချ ဦးချ ပြပ်ကြ၏။

(၆၃၁) ကျမ်းတော်တွင် ဂျူးနှင့် ခရစ်ယာန်တို့ ပြောဆိုနေသော မောရှေ (ကိုယ်တော်မူဆာ)၏ ပညတ်တော် ၁၀ ပါး ဆိုသည်ကို အတည်ပြုခြင်း မရှိချေ၊ ကိုယ်တော်မူဆာအား **ပညတ်တော် ၉ ပါးဖြင့်** စေစားသည်ဟု ဤသုတ်တော်မှ ထင်ရှားစွာ ပြောဆိုထားပေသည်။ ထို့ပြင် မွတ်ဆလင် ဆိုသည်မှာ ဓမ္မဟောင်းကျမ်းစာကို လိုက်နာသူများသာ ဖြစ်သည်ဟူသည့် ခရစ်ယာန်ဆရာတော်တို့၏ ဝါဒဖြန့်ချီမှုများလည်း လုံးဝ မှန်ကန်မှု မရှိချေ။ မွတ်ဆလင်တို့ ဦးထိပ်ထား နှလုံးပိုက် ယုံကြည်သော ကျမ်းတော်မှာ ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်သာလျှင် ဖြစ်ကြောင်း ကမ္ဘာ့ပညာရှင်တိုင်း သိကြပေသည်။
(၆၃၂) အနာဂါတ်အတွက် ကတိတော် ဆိုသည်မှာ ရှေးဥဂဏ်စဉ်တော်ဆောင်များမှ တစ်ဆင့် နောက်ပွင့်မည့် ဥဂဏ်စဉ်တော်ဆောင် တစ်ပါး ရှိသည်ဟု ကတိတော်ကို ဆိုလိုပေသည်။ ထိုကတိတော်သည် ကိုယ်တော်မုဟမ္မဒ်ပွင့်ပေါ်၍ ကျမ်းတော်အား ချမှတ်ပေးခြင်း ပြည့်စုံလာခဲ့ပေသည်၊ (၁၀၈)။

၁၀၈။	وَيَقُولُونَ سُبْحَانَ رَبِّنَا إِن كَانَ وَعْدُ رَبِّنَا لَمَفْعُولاً۞ သူတို့က “တပည့်တော်တို့၏ ကံကြမ္မာရှင်အား ဦးထိပ်ထားပါ၏၊ ကေနပင် တပည့်တော်တို့အား ပေးခဲ့သည် ကတိတော်ကို စိမ်ပြီးလေပြီ၊”ဟု ရင့်ကျူးကြ၏။
၁၀၉။	وَيَخِرُّونَ لِلأَذْقَانِ يَبْكُونَ وَيَزِيدُهُمْ خُشُوعًا۞ သူတို့သည် မျက်နှာချ ပြပ်၍ သူတို့အား ကျိုးငဲ့ခြင်းစိတ်ကို ပွားစေသော မျက်ရည်များကျ၏။
၁၁၀။	قُلِ ادْعُواْ اللّهَ أَوِ ادْعُواْ الرَّحْمَنَ أَيًّا مَّا تَدْعُواْ فَلَهُ الأَسْمَاء الْحُسْنَى وَلاَ تَجْهَرْ بِصَلاَتِكَ وَلاَ تُخَافِتْ بِهَا وَابْتَغِ بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلاً۞ ဟောလော့ “ပရမတ်ဘုရားရှင်ဟု တသလော့၊ သို့မဟုတ် တသလေ့ရှိမြဲ ကရုဏာရှင်ဟု တသလော့၊ သပ္ပါယ်သော ဂုဏ်တော်များသည် အရှင့်အတို့ ဖြစ်၏။ သင်တို့၏ မေတ္တာဓိဋ္ဌာန်အား အသံမကျယ်လွန်း၊ မတိုးလွန်း ထိုနှစ်ရပ်ကြား နည်းလမ်းကို ရှာဖွေလော့။”[၆၃]
၁၁၁။ ☆ ၂း၁၁၆	وَقُلِ الْحَمْدُ لِلّهِ الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَم يَكُن لَّهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ وَلَمْ يَكُن لَّهُ وَلِيٌّ مِّنَ الذُّلَّ وَكَبِّرْهُ تَكْبِيرًا۞ “ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် ရည်သန်စူးစိုက်မှုတည်ရာ ဖြစ်၏၊ ကိုယ်ပွား☆ယူထားခြင်း ကင်း၏၊ အရှင်၏ သြဇာအာဏာ၌ ရောပြွန်းဖက်စပ်မရှိ၊ နိမ့်ပါးခြင်းကင်း၍ မဟာမိတ် မလိုချေ၊ အရှင်၏ ကြီးကျယ်မှုသည် အကြီးကျယ်ဆုံး ဖြစ်တော်မူ၏၊”ဟု ဟောပြောလော့။

(၆၃) ကိုးကွယ်ရာအရှင်အား အလ္လာဟ်ဟု ဖြစ်စေ၊ ကရုဏာတော်ရှင်ဟု ဖြစ်စေ၊ အခြားသော တင့်တယ် ဂုဏ်ရှိသော အမည်နာမ ဂုဏ်တော်များမှ မည်သည့် ဂုဏ်တော်ဖြင့် မဆို တသ ရင့်ကျူးနိုင်ခွင့် ရှိသည်ဟု ဤသုတ်တော်က ခွင့်ပြုထားပေသည်။ အရှင်သည် လူ၊ ပုဂ္ဂိုလ်၊ အတ္တ တစ်စုံတစ်ယောက် မဟုတ်ချေ။ အရှင့်အား အမည်နာမ မူပိုင်ကင်ပွန်း တပ်နိုင်ခြင်း မရှိချေ။ လူသားအပေါင်း တရားရစေရန် ရှင်းပြနိုင်သော မည်သည့် နားလည်လွယ်သည့် စကားလုံးဖြင့် မဆို ထိုစကားလုံး ဝေါဟာရသည် တင့်တယ် သိက္ခာရှိလျှင် အရှင့်အား ခေါ်ဆို တသခွင့် ရှိပေသည်။